
Т. Б. КАРБАСОВА

**Тропари и кондаки Кириллу Белозерскому
в автографе Ефросина и месяцесловная часть сборника
РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 6/1083**

Первое научное описание сборника Ефросина, содержащего тропари и кондаки Кириллу Белозерскому, — РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 6/1083 — было выполнено Н. В. Поньрко более 35 лет назад.¹ Единожды попав в область научных интересов исследовательницы, белозерский книжник, как и некоторые другие персонажи, стал «постоянным попутчиком», сквозным героем ее исследований.² Свидетельством тому является одна из новейших статей Н. В. Поньрко, в которой целый ряд автографов Ефросина получает убедительное истолкование как результат «профессиональной» деятельности книжника: заметки и редакторские пометы такого рода, по мнению автора, должен был сделать человек, непосредственно связанный с богослужебной практикой, скорее всего — уставщик.³ Все это позволяет надеяться, что дорогому юбиляру будут небезынтересны некоторые наблюдения над небольшими гимнографическими текстами, которые Ефросин поместил в одном из своих сборников.

Структура нашего исследования такова. Вначале мы рассмотрим собственно интересующие нас тексты — тропари и кондаки Кириллу Белозерскому, а затем обратимся к их конвою — к тому контексту, в котором они существуют, а именно — к месяцесловной части сборника РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 6/1083 (далее — Кир-Бел. 6/1083). В работе мы используем сведения баз данных «Источники русской агиографии»

¹ *Казан М. Д., Поньрко Н. В., Рождественская М. В.* Описание сборников XV в. книгописца Ефросина // ТОДРЛ. Л., 1980. Т. 35. С. 3—300 (описание интересующего нас сборника см. на с. 144—172).

² Убедиться в этом можно, обратившись к библиографии Н. В. Поньрко, в которой неоднократно упоминаются протопоп Аввакум, инок Епифаний, боярыня Морозова, автор стихов покаянных и роспевщик юродивый Стефан, Кирилл Туровский.

³ *Поньрко Н. В.* Инок Кирилло-Белозерского монастыря Ефросин как уставщик и литургист // Книжные центры Древней Руси: Книжники и рукописи Кирилло-Белозерского монастыря. СПб., 2014. С. 103—113.

и «Литургическое наследие православной церкви», а также Проекта РНБ «Энциклопедические сборники XV века книгописца Ефросина — “Леонардо да Винчи Древней Руси”»,⁴ создателям которых приносим глубокую благодарность.

Тропарь и кондак Кириллу Белозерскому

Текст

Тексты, посвященные Кириллу Белозерскому, записаны Ефросином в сборнике Кир-Бел. 6/1083 на л. 197—198 единым блоком. Для первых двух текстов разночтения привожу по списку, созданному в то же время, что и список Ефросина (Минея служебная, РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 363/620), и несколькими более поздним спискам XVI в., отражающим варианты чтений, характерные для разных типов сборников.⁵

Июня 9. Кирилу тропарь. Глас 8.⁶

Б(о)ж(е)ств(е)ны(м) д(у)хомь⁷ раждагаемь,⁸ слезь твоих тучами олядинѣвшее и⁹ бесплодное¹⁰ пустыни напаяя, плодоносно показаль еси, и еже из глубины¹⁴ с(е)рдца и¹¹ бодреными си¹² м(о)л(и)твами въ сто добродѣтѣ// (л. 197 об.)тели¹³ труды¹⁴ у плодоносиль еси, и¹⁵ вселеную всю¹⁵ просвѣтиль¹⁶ еси сиании чудесь твоихъ, отче нашъ¹⁷ Кириле, моли Христа Бога, да¹⁸ сп(а)сеть¹⁹ д(у)ша наша.²⁰

⁴ <http://expositions.nlr.ru/EfrosinManuscripts/project.php> [эл. ресурс].

⁵ М — Минея служебная на июнь 60-х гг. XV в. РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 363/620, л. 286 об. — 287; 292 об.

У1 — Устав церковный, XVI в. РНБ, собр. М. П. Погодина № 280, л. 174—174 об.

У2 — Устав церковный, XVI в. РНБ, собр. М. П. Погодина, № 285, л. 262.

Ч1 — Часослов, XVI в. РГБ, ф. 711 (собр. А. П. Гранкова), № 147, л. 227 об. — 228.

Ч2 — Часослов, XVI в. РГБ, ф. 775 (собр. М. И. Чуванова), № 10, л. 324 об. — 325 об.

⁶ На поле рукой Ефросина сделана следующая заметка: «Друг(ой) троп(арь) и ко(н)д(ак) иши вперед(и)». Действительно, на л. 178—178 об. записаны тропарь и кондак из Пахомиевской Службы Кириллу: «Тропарь Кирилу старцу. Яко кринь в пустыни Давидьскы процвель еси...»; «Яко преобидев тленная...».

⁷ желанием У1.

⁸ ражжигаем У1 У2, раджизаемь Ч1.

⁹ Нет Ч2.

¹⁰ бесплодие У2, Ч1.

¹¹ Нет Ч1, Ч2.

¹² Нет Ч2.

¹³ добродѣтелей У1, Ч2.

¹⁴⁻¹⁴ добродѣтели У2.

¹⁵⁻¹⁵ яже върою приришущих Ч1, У2.

¹⁶ уяснил У1.

¹⁷ Нет У2, Ч1.

¹⁸ Нет Ч1.

¹⁹ спастися У2 Ч1.

²⁰ нашим Ч1.

Ко(н)д(ак). Глас 8.²¹

Възбранному и крѣпкому адаманту²² и бѣсомъ прогонителю, побѣдительная,²³ стр(а)стей злыхъ свободившеся, въсписуем ти, благодарственная²⁴ въпиюще,²⁵ Кириле отче нашъ. Нъ яко имѣя дерзновение у пр(е)ст(о)ла Христова, вѣроу чтущихъ²⁶ тя град и люди м(о)л(и)твою²⁷ си съхраняй, да зовем ти: радуйся, кн(я)земь хр(е)стоноснымъ²⁸ и стаду твоему похвало²⁹ и утверждение.

Друг(ой) ко(н)д(ак). Глас 8.

Б(о)ж(е)ственныхъ красоть Н(е)б(е)снаго Ц(а)рства уязвися, пр(е)п(о)д(о)бне, вся в мирѣ презрѣ, паче всѣхъ Христа възлюби, Тому от всея душа любовию послѣдовалъ еси и яко с(о)лнце в Руси восия// (л. 198)лъ еси. Тѣм подав ти Христос чудесныя дары исцѣления, моли о нас, иже твою чтущихъ преч(е)стную память, да вопием ти: радуйся Кириле, пр(е)п(о)д(о)бне отче нашъ.

Комментарий

Первые два текста, переписанные Ефросином на л. 197–198 («Божественным Духом раждагаем...», «Возбранному и крепкому адаманту...»), соответствуют тропарю и кондаку Допахомиевской Службы Кириллу Белозерскому, которой мы посвятили специальную статью.³⁰

Служба была составлена в Кирилло-Белозерском монастыре в 30-е гг. XV в., вскоре после преставления преподобного († 1427 г.). Сохранился список стихир, датирующийся 40-ми гг. XV в. При этом самый ранний список полной Службы находится в Служебной минее Кириллова монастыря 60-х гг. XV в., — именно он и использован для подведения разночтений. Как мы попытались показать, известность Службы не выходила далеко за пределы Кириллова монастыря, в отличие от чрезвычайно популярной Пахомиевской Службы (для сравнения: на сегодняшний день нам известно 12 полных списков Допахомиевской Службы XV–XVI вв., тогда как Пахомиевской того же времени — не менее 60).

Несомненно существовала и самостоятельная рукописная традиция тропаря и кондака Кириллу Белозерскому. Надо сказать, что допахомиевские тропарь и кондак были более распространены, чем полная Допахомиевская Служба. Конечно, чаще всего в Следованных Псалтирях, Уставах,

²¹ Доб. Подобен: Возбранной вое(воде) М.

²² Воеводѣ на враги У1.

²³ Побѣдительную У2, Ч1.

²⁴ благодарственную У2, Ч1.

²⁵ Доб. вопием ти, стадо твое М, Нет У2, Ч1.

²⁶ чтущаа Ч1, чтущая У2, чтущей Ч2.

²⁷ молитвами У2.

²⁸ крестоносным М, У1, У2, Ч1, Ч2.

²⁹ похвала У1, У2, Ч1, Ч2.

³⁰ См.: Карбасова Т. Б. Допахомиевская Служба Кириллу Белозерскому // ТОДРЛ. СПб., 2015. Т. 63. С. 67–95.

месяцесловах переписывались тексты Пахомия Сербя, но при этом очень часто пару им составляли допахомиевские тексты.³¹ Более того, целый ряд богослужебных сборников и даже Уставов имеют не две пары тропаря и кондака, а одну — допахомиевскую.³²

Интересно отметить, что в Кирилловом монастыре существовала традиция приписывать создание некоторых текстов Допахомиевской Службы (тропаря, кондака и канона) ученикам святого. Впервые эта традиция фиксируется в середине XVI в.: в богослужебном сборнике второй половины XVI в. Кир.-Бел. 280/537 допахомиевский тропарь и кондак предваряются заголовком: «Чюдотворцу Кирилу Белозерскому, *это ученицы его сложили*, тропарь, глас 8» (л. 361); аналогичная запись читается в сборнике XVII в. Кир.-Бел. 124/1201: «Тропарь преподобному отцу нашему Кирилу Белозерскому чюдотворцу, *это ученицы его сотворили*» (л. 20 об.). В начале XVII в. предпринимается попытка уточнить атрибуцию — авторами тропаря, кондака и канона названы первые кирилловские игумены Христофор и Иннокентий. В каноннике РНБ, Софийское собр., № 505 об этом сообщает заголовок: «Сей тропарь и кондак сложили *ученицы гюдотворца Кирила Христофоръ и Инокентий тогда съ собором своим*» (л. 125 об.). Заметим, что в двух последних списках XVII в. (РНБ, Кир.-Бел. 123/1201 и РНБ, Софийское собр., № 505) тропарь меняет гласовую принадлежность: вместо обычного 8 гласа указан 3 глас. Канон Кириллу Белозерскому, читающийся после тропаря с кондаком, также приписан в заголовке Христофору и Иннокентию, но редакторской рукой эти имена вымараны. Мы разделяем точку зрения редактора, который не согласился с атрибуцией писца. Других рукописей, в которых канон или тропарь с кондаком были бы приписаны Иннокентию с Христофором, нет; ничего не известно и о других гимнографических памятниках, созданных этими игуменами.

По нашему мнению, составление Допахомиевской Службы действительно можно связать с учениками преподобного, но не с Христофором и Иннокентием, а с пермским святителем Питиримом, который, согласно его Житию, также был учеником старца Кирилла. Написанные им в пору игуменства в Чудовом монастыре гимнографические тексты, посвященные святителю Алексею, имеют сходство со Службой Кириллу Белозерскому

³¹ Тропарь и кондак Допахомиевской Службы вместе с Пахомиевскими тропарем и кондаком читаются в следующих рукописях: Следованные Псалтири, Часословы — РНБ, Софийское собр., № 1077; РНБ, собр. А. А. Титова, № 1166; РГБ, ф. 304 (собр. Троице-Сергиевой лавры), № 328; Уставы — РНБ, Софийское собр., № 1138, 1141, 1145; РНБ, собр. М. П. Погодина, № 285, 273; РНБ, Ф.1.904; Ф.1.356; РГБ, ф. 775 (собр. М. И. Чуванова), № 15; Святцы — РНБ, собр. М. П. Погодина, № 322; Сборники — РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря № 124/1201 и 508/765, и др.

³² Тропарь и кондак Допахомиевской Службы читается в следующих рукописях: Следованные Псалтири, Часословы — РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 280/537, 490/747, 287/544; РНБ, собр. А. А. Титова, № 479, 2626, 2439; РГБ, ф. 775 (собр. М. И. Чуванова), № 10; РГБ, ф. 711 (собр. А. П. Гранкова), № 147; РГБ, ф. 98 (собр. Е. Е. Егорова), № 1213; РНБ, Соловецкое собр., № 762/872, 1166/1276, 1162/1272; Уставы — РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 290/547; собр. М. П. Погодина, № 280; РНБ, собр. А. А. Титова, № 671, 4992; Святцы — РНБ, собр. А. А. Титова, № 4031; РНБ, собр. М. П. Погодина, № 324; и др.

(канонами и стихирами).³³ Вероятнее всего, тропарь с кондаком также были написаны святителем Пителимом, впрочем, однозначно утверждать этого нельзя. Т. е., на наш взгляд, атрибуция тропаря и кондака ученикам святого вполне убедительна,³⁴ тогда как принадлежность этих текстов перу Питирима пока остается гипотетической.

Проанализируем разночтения, которые дает Ефросиновский список тропаря и кондака Кириллу относительно других списков. Сравнительно с кондаком (в котором, очевидно, легко прочитывалось хорошо известное всем песнопение), тропарь давал писцам больше возможностей для вариативности, но все эти разночтения незначительные. Очевидно, определенные трудности вызывала у писцов конструкция «духом раждаем» (варианты: «раджизаем», «ражжигаем», «раждигаем»). Более серьезные разночтения предлагает минейная традиция, и локализованы они в кондаке (ср. с июньской Минеей сер. XVI в. Кир.-Бел. 377/634 и Минеей 1610 г. Кир.-Бел. 392/649). В минеях у кондака читается подобен («Взбранной Воеводе»), тогда как в Уставах, Часословах и Псалтирях подобен не указывается. Кроме того, в минеях присутствует чтение «вопием ти, стадо твое», отсутствующее у Ефросина. Возникает вопрос: редаKTура ли это Ефросина, или именно такое чтение присутствовало в его протографе? К сожалению, все известные «неминейные» списки тропаря и кондаков выполнены позднее списка Ефросина и гипотетически могут являться результатом копирования его текста. Следует признать, что конструкция «стадо твое» могла присутствовать в исходном тексте: составитель Службы Кириллу помимо кондака употребляет это словосочетание еще раз, в Каноне (во втором тропаре девятой песни).³⁵ То есть, в этом сокращенном чтении можно видеть изменение, внесенное Ефросином.

Самым важным отличием переписанного Ефросином «кирилловского» комплекса от известных нам списков Допахомиевской Службы является наличие дополнительного кондака 8-го гласа «Божественныхъ красоть Небеснаго Царствиа...». Он не известен в более ранних списках, и, насколько мы можем судить, вся его последующая рукописная история связана главным образом с Кирилловым монастырем. Во всяком случае, пока можно назвать только четыре рукописи, содержащие в общем комплексе тропарей и кондаков Кириллу Белозерскому интересующий нас кондак. Три из них происходят из собрания Кирилло-Белозерского монастыря (№ 485/742, л. 325—325 об.; № 264/521, л. 231; № 45/302, л. 209) и датируются XVI в., а одна находится в собрании Троице-Сергиевой лавры (№ 366, л. 165—165 об.) и относится к нач. XVII в. Разночтения между ними самые незначительные. Однако следует отметить изменение гласовой принадлежности: у Ефросина кондак надписан 8-м гласом, во всех указанных рукописях 6-м.

³³ Речь идет о совпадении приемов составления Служб: использования единоначалия тропарей канонов и сходных концовок тропарей, совпадающих с начальными и конечными словами их ирмосов; особого содержания третьих тропарей канона; совпадения начальных слов стихир с начальными словами подобнов. Подробнее об этом см.: Карбасова Т. Б. Допахомиевская Служба... С. 82—85.

³⁴ В Службе многие моления составлены от лица непосредственных учеников преподающего. Примеры см.: Там же. С. 78.

³⁵ «Всѣх нас, творящих священную ти память, озаряеши свыше милостивно, стадо свое, отче...» (РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 363/620, л. 294 об.).

Интересно определить источник этого гимнографического текста. Говоря о тропаре и кондаке Допахомиевской Службы, мы предполагали, что они были созданы путем парафразирования самых известных песнопений: для тропаря это общий тропарь преподобным,³⁶ а для кондака — кондак Богородице «Взбранной Воеводе победительная».³⁷ При составлении второго кондака Кириллу Белозерскому тоже был использован парафраз, но менее известного на тот момент текста. В основе этого кондака Кириллу, как нам кажется, лежит кондак 8-го гласа Пахомиевской Службы Сергию Радонежскому³⁸ — с заменой инципита, но сохранением основных смысловых компонентов.

Ср.:

Кондак Сергию Радонежскому

Глас 8.

Христовою любовию узвися, преподобне, и Тому невзвратным желанием послѣдовалъ еси, всяко желание плотское възненавидѣ и яко солнце отечеству си възсиялъ еси. Тѣмъ и Христос даром гюдесъ обогати тя. Поминай нас, гтущих пресвятую память твою, да зовемъ ти: радуйся, Сергие богомудре.

Кондак Кириллу Белозерскому

Глас 8.

Божественныхъ красоть Небеснаго Царства узвися, преподобне, вся в мирѣ презрѣ, паге всѣхъ Христа възлюби, Тому от всея душа любовию послѣдовалъ еси и яко солнце в Руси восиялъ еси. Тѣмъ подав ти Христос гюдесныя дары исцѣления, моли о нас, иже твою гтущих прегестную память, да вопием ти: радуйся Кириле, преподобный отче нашъ.

³⁶ Тропарь Допахомиевской Службы Кириллу Белозерскому — парафраз условно общего тропаря, входящего в чинопоследования многих служб преподобным, например, Иоанну Лествичнику:

Тропарь Иоанну Лествичнику

Слезами твоих источники пустыни бесплодное напоилъ еси, еже из глубины въздыханми въ сто труды расплодил еси и бысть свѣтилник вселенѣй, сияя гюдесы, (Иоанне) отге наш, моли Христа Бога спастися душамъ нашим (РГБ, ф. 304 (собр. Троице-Сергиевой лавры), № 239, л. 59 об.).

Тропарь Кириллу Белозерскому

Божественным духом раждагаем, слезъ твоих тучами оляденившее и бесплодное пустыни напаяя, плодоносно показаль еси, и еже из глубины сердца и бо(го)мудреными си молитвами во сто добродѣтели труды у плодоносилъ еси, и вселенную всю просвѣтилъ еси сиянии гюдес твоих, отге наш Кириле, моли Христа Бога, да спасеть душа наша.

³⁷ Ср.:

Кондак Богородице

Възбранной Воеводѣ побѣдительная,

яко избавльшеся от злыхъ, благодарственная восписую Ти, рабъ Твой, Богородице. Нъ яко имуще державу непобѣдимую, от всяких ны бѣдъ свободи, да зовем Ти: Радуйся, Невѣсто Невѣстная (РГБ, ф. 304 (собр. Троице-Сергиевой лавры), № 255, л. 45)

Кондак Кириллу Белозерскому

Възбранному и крѣпкому адаманту и бѣсомъ прогонителю, побѣдительная, страстей злыхъ свободившеся, восписуем ти, благодарственная вопиюще, Кириле отче нашъ. Нъ яко имѣя дерзновение у престола Христова, вѣрою чтущий тя град и люди молитвою си съхраняй, да зовем ти: радуйся, княземъ хрестоноснымъ и стаду твоему похвало и утвержение.

³⁸ Отметим, что кондак этот читается в рукописи 6/1083 несколькими листами ранее (л. 178), но записан рукой не Ефросина, а «писца VII манеры» (Каган М. Д., Поньрко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина. С. 159; Шибаев М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. М.; СПб., 201. С. 244, 247).

Проанализируем разночтения двух приведенных текстов. Если действительно найден источник кондака Кириллу, то известный интерес представляет замена слова «отечество» на «Русь»; некоторые смысловые различия вносит уточнение, при котором упоминание дара «чудес» (так у Сергия) сужается до «чудес исцелений» (так у Кирилла Белозерского); но важнее всего, на наш взгляд, замена инципита. Известно, что со временем Пахомиевский кондак Сергию приобрел широкую известность и послужил источником для кондаков Григорию Пельшемскому (кон. XV в.) и Зосиме Соловецкому (вероятно, нач. XVI в.). И в том и в другом случае начальные слова «Христовою любовою уязвися...» были сохранены,³⁹ в нашем же случае начало текста изменено. Возможно, появление нового инципита «Божественных красот Небесного Царствия уязвися...» должно предполагать прочтение последующего текста в исихастском дискурсе.⁴⁰

Попытаемся определить, когда был создан интересующий нас кондак Кириллу Белозерскому. Очевидно, *terminus post quem* определяется датой составления кондака Сергию Радонежского Пахомиевской Службы. В свою очередь, время появления этой Службы Сергию исследователи определяют очень широко, относя ее к первому московскому периоду жизни Пахомия, начавшемуся около 1440–1443 гг. и длившемуся до 1459 или 1460 г.⁴¹ Тем не менее, это означает, что Второй кондак Кириллу не мог появиться ранее начала 40-х гг. XV в. Вероятнее всего, он никак не связан с Допахомиев-

³⁹ Ср. Кондак Григорию Пельшемскому, глас 8: «Христовою любовию уязвися, преподобне, и Тому невозвратным желаниемъ послѣдовалъ еси, всяко наслаждение плотское възненавидѣвъ, и в пустыню вселися, и в ней велми подвизався. Тѣмъ и Христось даромъ чюдесь обогати тя. Поминай насъ, чтушихъ пресвѣтлую память твою, да зовемъ ти: радуйся, преподобне Григорие, отче нашъ» (Карбасова Т. Б. Святцы 1646 г.: Памяти русских святых // Русская агиография: Исследования. Материалы. Публикации. СПб., 2011. Т. 2. С. 267).

Кондак Зосиме Соловецкому, глас 8: «Христовою любовию уязвися, преподобне, и Того крестъ славный на рамо возьмъ, понесъ, божественѣ вооружився, и непрестанныя молитвы яко копие въ ружѣ имый, крѣпко съсеклъ еси бѣсовская ополчения, тѣмъ зовемъ ти: радуйся, преподобне отче Зосимо, инокомъ удобрение» (Там же. С. 283).

Вообще, инципит «Христовою любовию уязвися» распространен в гимнографии; см., например, кондак муч. Фекле в публикуемых месяцесловных подборках (л. 204 об. – 205); святителю Спиридону Тримифунтскому («Любовию Христовою уязвився, священнейший, ум вперив зарю духа, детельным видением твоим деяние обрел еси, Богоприятне, жертвенник Божественный быв, прося всем Божественного сияния»).

⁴⁰ Ср. с описанием исихастской практики: «Исихаст-безмолвник живет без попечений, освобожденный, по возможности, от всяких хлопот. С помощью непрестанной молитвы он соединяет свой ум с Богом и, сосредотачиваясь всецело на себе самом, обретает новое и тайное восхождение на небо. Там, приковывая свой ум, он питается неизреченным наслаждением, опытно переживает совершенство и сладчайший покой, реальную исихию-безмолвие и безгласие. И так, поскольку он предан Богу, он зрит славу Божию и созерцает Божественный Свет» (Димитрий Целенгидис. Вклад свт. Григория Паламы в исихазм: Богословские основания жизни во Святом Духе (пер. с греч. иером. Сергия Троицкого). [эл. ресурс www.palama.ru]).

⁴¹ Яблонский В. Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб., 1908. С. 131. См. также: Елесиевич С. «Служба преподобному Сергию» священноинока Пахомия Серба и ей предшествующие гимнографические формы // Троице-Сергиева лавра в истории, культуре и духовной жизни России: Материалы III Междунар. конф. (25–27 сентября 2002 г.). Сергиев Посад, 2004. С. 121.

ской Службой Кириллу, которая была написана в 30-е гг. XV в. О том же свидетельствует и рукописная традиция Службы: в ней устойчиво читается только один кондак. Возможно, тропарь и кондак Допахомиевской службы с новым, Вторым, кондаком соединил на страницах своей рукописи Ефросин. Напрашивается вопрос: а не был ли Ефросин автором этого текста? — ведь именно его список кондака является самым ранним из известных. Для ответа на него у нас нет достаточных сведений. Несколько продвинуться в решении этого вопроса может помочь уточнение целей, которые двигали Ефросином при создании интересующего нас списка. Для этого необходимо рассмотрение контекста — всего блока месяцесловных записей сборника Кир.-Бел. 6/1038.

Обратим внимание также на помету, оставленную Ефросином на поле листа, на котором был переписан тропарь и кондак Допахомиевской Службы. *На полях*, а не в основном тексте, почерком Ефросина сделана отсылка: «Другой тропарь и кондак ищи впереди». Очевидно, что речь идет о тексте тропаря и кондака Пахомиевской Службы Кириллу Белозерскому, созданной в начале 60-х гг. XV в. Действительно, на л. 178—178 об. Шестого сборника помещен комплект тропаря и кондака Кириллу Белозерскому из Пахомиевской Службы («Яко крин в пустыни давидьски...»; «Яко преобидев тленная...»), но переписанный не Ефросином, а «писцом VII манеры» в 70-е гг. XV в.⁴² Вероятнее всего, и новая запись, и отсылка к ней были сделаны позднее, чем написан основной текст. Т. е. в первоначальный свой сборник выписок Ефросин текст Пахомия не включал: либо он не был ему известен (датировка сборника 70-ми гг. делает возможным такое предположение), либо был знаком слишком хорошо — если считать, что в свой сборник Ефросин заносил только редкие тексты. Ответить на этот вопрос также поможет рассмотрение всего комплекса месяцесловных записей Шестого сборника.

Подведем промежуточные итоги. Тексты месяцесловных выписок Ефросина, посвященные Кириллу Белозерскому, представляют собой тропарь и кондак Допахомиевской Службы, которые имели широкое распространение в месяцесловных сборниках, а также достаточно редкий кондак с инципитом «Божественною красотою...». Список Ефросина для этого кондака является самым ранним, в более позднее время он известен в месяцесловах кирилловской и троицкой традиций. Источником для его создания явился, по всей видимости, Пахомиевский кондак Сергию Радонежскому.

Контекст

(месяцесловная часть сборника Кир.-Бел. 6/1083)

Исследователи единодушны в мнении о том, что Шестой сборник является «кодексом-мультиконвалютом», складывавшимся в несколько этапов и окончательно оформившимся, по мнению Н. В. Поньрко, в 80-е гг. XV в.⁴³ М. А. Шибаев переносит завершение формирования сборника в конец

⁴² Каган М. Д., Поньрко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина. С. 159; Шибаев М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. С. 244, 247.

⁴³ Каган М. Д., Поньрко Н. В., Рождественская М. В. Описание сборников XV в. книгописца Ефросина. С. 144.

90-х гг. XV в.⁴⁴, а С. Н. Кистерев предпочитает датировать его еще поздним периодом: последними годами XV — первым десятилетием XVI в.⁴⁵

Содержание сборника очень пестрое, и месяцесловные записи читаются в нем в разных частях; большая часть записей сделана Ефросином; листы, на которых записи сделаны другими писцами, обозначены курсивом (л. 169—170, 177 об.—178 об., 190—192, 194—211 об., 247 об.—248, 402 об.).

Ядро этих выписок находится на листах 196—209 об. Оно единодушно выделяется всеми исследователями и датируется 60—70-ми гг. XV в.⁴⁶ С. Н. Кистерев, посвятивший этому сборнику специальное исследование, уточняет: «...часть В, включающая <...> л. 196 + 209 об., <...> дает возможность относить составление В к концу 60-х — первой половине 70-х годов XV в.»⁴⁷

Комплекс текстов, посвященный Кириллу Белозерскому, переписан Ефросином вслед за тропарями и кондаками Сергию Радонежскому, которыми начинается новый блок в рукописи (л. 196—209). После «Кирилловского» комплекса месяцесловные памяти следуют в календарном порядке: тропарь Софии, премудрости Божии на 1 сентября, тропарь Иоанну Постнику на 2 сентября и т. д. Т. е. «Кирилловский» и «Сергиевский» комплексы расположены вне календарного порядка. Очевидна некоторая обособленность этих комплексов, открывающих месяцесловный блок. Кроме того, их отличает и сходство композиции: и в случае с преподобным Сергием, и в случае с преподобным Кириллом группа посвященных святым текстов состоит из *нескольких* кондаков и тропарей, тогда как обычно это *отдельные* кондаки и реже тропари, икосы, седалны. Поэтому комплекс, посвященный Сергию Радонежскому, заслуживает отдельного рассмотрения как самый близкий Кирилловскому.

Корпус гимнографических текстов, посвященных Сергию Радонежскому⁴⁸

Приведем тексты полностью. Часть записей помещена на полях (в публикации они выделены подчеркиванием), цифры в конце трех последних текстов проставлены писцом и обозначают их место в реконструкции Ефросиновского месяцеслова,⁴⁹ в сносках отражены наиболее значимые различия.⁵⁰

⁴⁴ Шибает М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV века. С. 243.

⁴⁵ Кистерев С. Н. Лабиринты Ефросина Белозерского. М.; СПб., 2012. С. 38.

⁴⁶ Шибает М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. С. 245; Кистерев С. Н. Лабиринты Ефросина Белозерского. С. 34.

⁴⁷ Кистерев С. Н. Лабиринты Ефросина Белозерского. С. 34.

⁴⁸ Среди известных автографов Ефросина есть еще два текста, посвященные Сергию Радонежскому: Молитва «преподобному Сергию» в корпусе других молитвословных текстов Шестого сборника (л. 79—80) и Проложное Житие (со стихом), которое читается в составе сборника РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 22/1099 на л. 164—167 об. (см. об этом: Клосс Б. М. Избр. труды. Т. 1: Житие Сергия Радонежского. М., 1998. С. 191).

⁴⁹ См. об этом далее. Реконструкция Ефросиновского месяцеслова помещена в Приложении 2.

⁵⁰ Разночтения с Пахомиевскими текстами привожу по первой редакции Пахомиевской Службы, опубликованной С. Елесеичем (Е); разночтения с допахомиевскими

Сергию. Троп(арь). Глас 4. Час 3. «Епифаниево»

От юности въсприалъ еси Христа въ д(у)ши своей, бл(а)ж(е)не, паче бо всего вжелѣлъ еси мирска(го) мятежа уклонитися, мужьскы вселися в пустыню, в нейж(е) въспиталъ еси чада послушания, в нихже възрастилъ еси плодъ смирения. Тѣмъ быс(тъ) Тро(и)ци селение, чюдесы своими просвѣщая приходящихъ к тѣбѣ вѣрою, всѣмъ подая исцѣление обилно, о(т)че нашъ Сергие, моли Христа Бога, спастися душамъ нашим.

Ко(н)д(ак). Глас 8. Христовою любовию уязвився.⁵¹

Друг(ой) троп(арь). Глас 4. Час 6. «Пахомия Сербина»

Иже добродѣтели подвижникъ, яко въистину на стр(а)сти воинъ Христа Бога, велми подвизася в жизни временнѣи, в пѣннихъ, въ бдѣнних же и пощении образъ бывъ своимъ // (л. 196 об.) уч(е)н(и)ком. Тѣмже в тя вселися Пр(ѣ)с(вя)тый Духъ, Егоже дѣйствиємъ свѣтло украшенъ, нъ яко имѣя дерзновение къ С(вя)тѣй Тро(и)ци, поминай стадо, еже собра мудре, и не забуди, якоже обѣщас(я), поминая⁵² чадъ своих, Сергие пр(е)п(о)д(о)бне, отче нашъ.

Ко(н)д(ак). Гласъ 4. Яко бесплотным равножителъ, всѣхъ пр(е)п(о)д(о)бныхъ превшелъ еси постническими труды и бдѣнни м(о)л(и)твенными, м(у)дре Сергие. Тѣмъ въсприалъ еси от Бога исцѣляти недугы,⁵³ бѣсы прогонити, сего⁵⁴ ради вопием ти: радуйс(я), отче пр(е)п(о)д(о)бне.⁵⁵ 5.

Трети(й) троп(арь). Глас 8. Час 9.

В чистотѣ житиа источникъ слезъ твоих исповѣдания и трудовныя поты совокупилъ еси и коупѣлъ д(у)ховную источилъ еси, с(вя)ще// (л. 197)нны(й) Сергие пр(е)п(о)д(о)бне, омываеши в тоя⁵⁶ сугубьствѣ творящимъ любовию память твою скверны, обоямо д(у)шевныя и телесныя, и сихъ ради, чада твоя сущи, въпием ти: моли, отче, С(вя)тую Тро(и)цю о душахъ наших. 6.

Ко(н)д(ак). Глас 8. Взираючи ти ч(е)с(т)наго предлежания гроба, в немже с(вя)тое скрыся, яко многоцѣнное скровище, трудолюбное ти тѣло чистоты. И, чада твоя сущи, жалостнѣ въ удивлении единѣ съ Единѣмъ вѣщающе: отче нашъ, с(вя)щенный Сергие, моли С(вя)тую Тро(и)цю и намъ сп(а)стися, твоимъ чадомъ. 7.

текстами — по тем спискам XV в., которые называет в своей диссертации С. Елесиевич: РГБ, ф. 304 (собр. Троице-Сергиевой лавры), № 308 (далее — ТСЛ 308), № 345 (далее — ТСЛ 345), № 363 (далее — ТСЛ 363), а также БАН 34.8.39.

⁵¹ Приписано другими чернилами (очевидно, позднее): «Писан взади за 8 листов».

⁵² посѣщая Е.

⁵³ Доб. различныя и ТСЛ 345.

⁵⁴ того ТСЛ 345.

⁵⁵ Доб. Сергие ТСЛ 345.

⁵⁶ Нет ТСЛ 308, БАН 34.8.39.

Комплекс гимнографических текстов, посвященных Сергию Радонежскому, в сборнике Ефросина состоит из трех пар тропарей и кондаков. Одна пара — это тропарь и кондак Пахомиевской Службы преподобному Сергию (тропарь 4-го гласа «Иже добродетели подвижник...» и кондак 8-го гласа «Христовою любовию уязвився...»), при этом кондак записан не полностью: обозначен только его инципит.⁵⁷ Две другие пары текстов, согласно исследованию С. Елесиевич,⁵⁸ представляют предшествующую Пахомиевской Службе традицию.

Изучение рукописной традиции Службы Сергию Радонежскому позволило исследовательнице выделить корпус допахомиевских текстов и утверждать, что «до Пахомия Серба уже были написаны три стихиры святому на “Господи воззвах”, два тропаря и два кондака».⁵⁹ Это были только «зачатки» Службы преподобному, и, вероятно, поэтому они не получили широкого распространения.⁶⁰ Отдельные элементы этого комплекса уже отмечались исследователями.⁶¹ С. Елесиевич предполагает, что известные на сегодня тропари и кондаки, несмотря на то, что в силу плохой сохранности рукописей они читаются разрозненно,⁶² в свое время все же образовывали *две группы*: тропарь 4-го гласа «От юности восприял...» (ТСЛ 363 и 345) составлял пару кондаку того же гласа «Яко бесплотным...» (ТСЛ 345); тропарь 8-го гласа «В чистоте жития...» (ТСЛ 308, БАН 34.8.39) был парным кондаку того же гласа «Взираючи ти честнаго прилежания гроба...» (БАН

⁵⁷ На полях имеется позднейшая приписка почерком Ефросина: «писан взади за 8 листов». Следуя этому указанию, на л. 188 мы никакого кондака не найдем, в действительности он читается на л. 178, и при этом записан не почерком Ефросина, а «писцом VII манеры». Согласно кодикологическому описанию сборника, листы в этой его части неоднократно переклеивались и переставлялись. Интересно, что интересующий нас Пахомиевский кондак соседствует на л. 178 с Пахомиевскими тропарем и кондаком Кириллу Белозерскому. В публикуемом нами фрагменте пары тропарей-кондаков Сергию также предшествуют парам тропарей-кондаков Кириллу Белозерскому.

⁵⁸ Диссертация была защищена в 2001 г.; по материалам интересующей нас главы в 2002 г. С. Елесиевич прочла доклад на Международной конференции в Троице-Сергиевой лавре, который в 2004 г. был переработан в статью: *Елесиевич С.* «Служба преподобному Сергию» священноинока Пахомия Серба... С. 121–132.

⁵⁹ *Елесиевич С.* «Служба преподобному Сергию» священноинока Пахомия Серба... С. 126.

⁶⁰ Вообще, вопрос о существовании Допахомиевской Службы рассматривался исследователями по-разному. Так, В. О. Ключевский считал, что до Пахомия не было никакой Службы Сергию (*Ключевский В. О.* Древнерусские жития святых как исторический источник. М., 1871. С. 119, 120). В. Яблонский, наоборот, в привычной для него манере предполагал, что Пахомий только переработал Службу, составленную его предшественниками (*Яблонский В.* Пахомий Серб... С. 158).

⁶¹ Иларий и Арсений, составители описания рукописного собрания Троице-Сергиевой лавры, обнаружили тропарь «В чистоте жития...» и кондак «Яко бесплотным...», которые не находили параллелей в Пахомиевской Службе и, по их мнению, были составлены до Пахомия (Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры // ЧОИДР. М., 1878. Кн. 4. С. 120). Н. С. Серегина опубликовала стихиры Допахомиевской Службы (*Серегина Н. С.* 1) Стихиры Сергию Радонежскому — памятник отечественного песнотворчества // ТОДРЛ. Л., 1985. Т. 38. С. 338–356; 2) Песнопения русским святым. СПб., 1994. С. 209–235, 283–286, 402–421).

⁶² В исследовании С. Елесиевич названы четыре рукописи XV в., в каждой из которых читаются только отдельные части комплекса тропарей и кондаков, помещенного Ефросином в своем сборнике.

34.8.39). Такая группировка текстов встречается в рукописях более позднего времени. Кроме того, нельзя не отметить определенную тематическую близость тропарей и кондаков одного гласа; близость тропаря и кондака второй пары подчеркивается и близким окончанием молитвенной фразы.

Обратимся теперь к записям Ефросина. Последние тропарь и кондак соответствуют *второй группе* допахомиевских тропарей и кондаков, как реконструирует ее С. Елесиевич. Однако внутри *первой группы* вклинивается тропарь и кондак Пахомиевской Службы. Первым здесь Ефросин помещает допахомиевский тропарь «От юности восприял...» и атрибутирует его Епифанию,⁶³ затем следует инципит Пахомиевского кондака «Христовою любовью...», потом полный текст Пахомиевского тропаря «Иже добродетели...» с атрибуцией Пахомию на полях, и только после этого — допахомиевский кондак, который, по Елесиевич, составлял пару первому тропарю «Яко бесплотным...». Т. е. Ефросин отходит от схемы, которую Елесиевич предлагает рассматривать в качестве типичной. Кроме того, следует подчеркнуть, что записанный Ефросином комплекс допахомиевских тропарей и кондаков является самым полным из известных.

Обратим внимание на третий вид ефросиновских помет на полях: напротив первого тропаря читается «час третий», напротив второго — «час шестой», напротив третьего — «час девятый».⁶⁴ Вероятно, это указания места в структуре суточных богослужений, когда тот или иной тропарь/кондак должен быть исполнен. Первый записанный тропарь «От юности восприял еси Христа...» (очевидно, вместе с кондаком) должен быть прочитан на последовании Третьего часа, тропарь «Иже добродетели подвижник...» (вместе с кондаком) — на Шестом часе, а тропарь «В чистоте жития...» (вместе с кондаком) — на Девятом.

Другие помещенные Ефросином в этом сборнике богослужебные тексты таких примечаний не имеют, однако, возможно, эти пометы позволяют нам лучше понять, зачем Ефросин пытался собрать в своем сборнике все известные тропари и кондаки, — очевидно, количество посвященных Сергию текстов позволяло чередовать их в пределах богослужебного дня. Пометы о чтении на часах тропарей и кондаков, посвященных одному святому, находят соответствие со следующим положением Устава: «Аще будет нарочитаго святаго, сирѣчь емуже канонъ поемъ на 8, глаголемъ кондак его на всѣхъ четырехъ часѣхъ, а обычныя тропари отложим».⁶⁵ Т. е. в том слу-

⁶³ Отметим, что первый тропарь (8-го гласа, «От юности восприял...»), имеющий у Ефросина надписание «Епифаниево», рассматривался как весьма авторитетный и позднее получил широкую известность благодаря тому, что вошел в распетую Службу на преставление святого (25 сентября), Вторую Службу на обретение мощей (5 июля), помещенную в Служебные Минеи, а затем — в Службу на перенесение мощей (14 августа). См. инципитарий нотированных служб: Кругинина А. Н. Святильник земли русской: Формирование певческого свода в честь преп. Сергия Радонежского // Кручинина А. Н., Егорова М. С., Швец Т. В. Служба на перенесение мощей преподобного Сергия Радонежского: Исследование, текст и роспев. М.; СПб., 2014. С. 12, 26, 35.

⁶⁴ Напомню, что при публикации текстов пометы на полях выделены подчеркиванием. Ранее мы отметили атрибутирующие пометы «Епифаниево» и «Пахомия Сербина», а также помету, помогающую ориентироваться в составе сборника, — «писан взади за 8 листов».

⁶⁵ Приведем соответствующий фрагмент Устава полностью: «Вѣдомо же буди и сие, что ради пишутъ кондоци въ Уставѣ. Яко да не токмо на 6 пѣсни поем ихъ,

чае, если Сергию Радонежскому полагалось служить со всенощным бдением и пением канона «на 8» («аще хошет настоятель» — так, например, в Кирилловском Уставе Соф. 1140, л. 55—56), то на всех часах читались тропари и кондаки этому святому. По-видимому, Ефросин имел намерение это чтение разнообразить, тем более что для этого имелось достаточное количество гимнографических текстов. Поэтому, как нам кажется, и была создана рассматриваемая подборка для чтения на часах. Для других святых Ефросин тоже стремился добиться наибольшего разнообразия и полноты текстов, однако близкий по наполненности комплекс ему удалось собрать только для Кирилла Белозерского.

Как мы уже отмечали, тропари и кондаки, посвященные Сергию Радонежскому и Кириллу Белозерскому, находятся внутри месяцесловной части сборника Кир.-Бел. 6/1083. Рассмотрим ее подробнее для выяснения основных принципов работы Ефросина с этими текстами.

В первую очередь, сравним месяцесловные выписки Ефросина с месяцесловами других богослужебных книг, бытовавших в это время в Кирилловом монастыре. Выявление этой группы источников после публикации исследования М. А. Шибаетова значительно упростилось.⁶⁶ К сравнению мы привлекли Церковный Устав 70-х гг. XV в. (Соф. 1140), комплект служебных Миней 50—60-х гг. XV в. (сохранился годовой комплект за исключением томов на сентябрь, ноябрь и январь), несколько Следованных Псалтирей (подробнее см. преамбулу к Приложению 1). Комплект этих источников, на наш взгляд, с известными оговорками может представить некоторую приблизительную картину, необходимую для предварительных выводов. Эту рабочую выборку, не претендуя ни на какие обобщения, мы обозначаем как «кирилловскую месяцесловную традицию».

Очевидно, что для осуществления полноценного исследования одного кирилловского контекста недостаточно: для получения аргументированных выводов необходимо сравнить записи Ефросина с предшествующей рукописной традицией. Однако, как известно, обобщающего исследования русских гимнографических текстов XI—XV вв. пока не существует. Поэтому мы чрезвычайно благодарны Татьяне Швецу, которая предоставила нам возможность ознакомиться с подготовленными ею рабочими материалами «Сводного инципитария кондакарей XI—XIV вв.», а также со сведениями по Хлудовскому кондакарю.⁶⁷ Кроме того, для отдельных гимнографических текстов нами были использованы материалы, опубликованные в «Право-

но и на Прьвомъ часѣ глаголемъ их, и на 3-мъ часѣ, и на 6-мъ, и на 9-мъ. Поем по “Вѣрую въ Единаго Бога”, по “Отчъ наш”. Аще будет нарочитаго святого, сирѣчь емуже канонъ поемъ на 8, глаголемъ кондак его на всѣхъ четырехъ часѣхъ, а обычныя тропари отложим. Аще ли поемъ канонъ на 6, описно постныхъ дней, кондакъ его глаголемъ на всѣхъ четырехъ часѣхъ, аще ли в постъ, глаголемъ тропари обычныя, а кондакъ святого глаголемъ по “Вѣрую въ Единаго Бога”, по “Отче наш”. В неделю поем кондак на 6 пѣсни. Богородици, глас 6, “Заступнице христианомъ непостыдная”. На часѣхъ по Трисвятомъ и по Отче наш глаголем. И паки на глас воскресный. Аще есть кондак святому — рци его» (РНБ, Софийское собр., № 1140 (далее — Соф. 1140), л. 148).

⁶⁶ Шибаетов М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в.

⁶⁷ ГИМ, собр. А. И. Хлудова, № 189. Кондакарь. Сербская рукопись, списанная с болгарской, первой половины XIV в. Значительно отличается от всей предшествующей традиции кондакарей (устное сообщение Т. Швеца).

славной энциклопедии». Однако приходится признать, что полученная картина весьма фрагментарна.

Краткое изложение месяцесловных записей Ефросина и сравнение их с кирилловской традицией представим в таблице, помещенной в Приложении 1. Здесь же приведем основные результаты проведенных наблюдений.

Месяцесловные записи Ефросина содержат большое количество *новых памятей*, отсутствующих в предшествующей традиции кирилловских месяцесловов. Почти во всех случаях это самые ранние известные нам сведения о Службе тому или иному святому или о русском переводе той или иной Службы. Назовем здесь имена подвижников и праздники, которым посвящены эти гимнографические тексты (главным образом, тропари и кондаки): Стефан Пермский, Феодор Ярославский, Павел Обнорский, Исайя Ростовский, Никита Переяславский, София, Премудрость Божия,⁶⁸ Григорий Палама, Варлаам Хутынский, Варлаам и Иоасаф Индийский, икона Божией Матери Знамение, Стефан Сурожский, Савва Сербский, Феодор Ростовский, Антоний Печерский. Кроме того, в месяцеслов включены памяти двух святых, атрибутировать которые пока не представляется возможным: священноинока Григория (4 ноября; память сохраняется в современном месяцеслове) и преподобного Симеона (24 февраля).

Месяцеслов Ефросина содержит также большое количество *новых текстов* на уже существующие памяти. Это главным образом *кондаки* и реже — *тропари, икосы, седальны* — причем, как *новые*, когда в предшествующей традиции день памяти отмечался, а кондаки и тропари отсутствовали⁶⁹ или были положены общие,⁷⁰ так и *дополнительные*, когда тексты на дни памяти уже существовали, а Ефросин выписывал в свой месяцеслов «иные», «вторые» и «третьи» кондаки, тропари и пр.

Для чего предназначались эти месяцесловные выписки? Однозначно ответить на этот вопрос сложно. Рассматривая комплекс гимнографических текстов, посвященных Сергию Радонежскому, мы отмечали стремление Ефросина к собиранию максимально полного свода текстов. Очевидно, сам процесс собирания был растянут во времени и решал задачу накопления новых текстов.

Можно уловить связь между собиранием месяцесловных записей и редактированием комплекта *служебных Миней*: одни и те же тексты Ефросин вносил в свои месяцесловные записи и Минею,⁷¹ при этом в Минею входят

⁶⁸ Отдельное празднование 1 сентября.

⁶⁹ См., например: кондаки свт. Амвросию Медиоланскому, прп. Потапию Фивскому, прпп. отцам, в Синае и Раифе избивенным, обретению мощей мчч. «иже во Евгении», мц. Агриппине Римской, Симеону, Христа ради юродивому, и Иоанну, спостнику его; тропари Алексею Человеку Божьему, перенесению мощей свт. Николая Чудотворца, мчч. Фролу и Лавру; седален свт. Евстафию, архиепископу Антиохийскому.

⁷⁰ См., например, замену «общего» тропаря апостолам «особым» тропарем апостолу Матфею, «общего» тропаря священноисповедникам «особым» тропарем Максиму Исповеднику, «общего» тропаря преподобным «особым» тропарем Пахомию Великому, «общего» тропаря святителям «особым» тропарем Проклу Константинопольскому.

⁷¹ См. кондаки мученикам Карпу и Папиле, обретению мощей мучеников «иже во Евгении», мученице Агриппине Римской.

более пространные фрагменты текстов, чем в месяцеслов.⁷² Кроме того, в месяцеслов Ефросин выписывает тексты седальнов по 3-й песни канона, которые, как правило, отсутствовали в Уставе и Псалтирях.⁷³

В какой-то момент Ефросин составил *подборку* из своих месяцесловных записей: некоторые из них были пронумерованы,⁷⁴ как выяснилось, в календарном порядке, так что мы имеем возможность представить реконструкцию этого «дополнительного» месяцеслова (см. Приложение 2). Вероятно, предполагалось включение этих рабочих материалов в какие-то существующие месяцесловы. Для какого сборника была осуществлена эта выборка, точно не известно. Однако можно заметить, что при сопоставлении реконструируемого месяцеслова с предшествующей кирилловской традицией общие чтения обнаруживают две записи в Уставе,⁷⁵ одна в Минее,⁷⁶ и только Следованные Псалтири не имеют ни одного общего чтения с выборкой Ефросина, что позволяет предполагать: дополнения были предназначены именно для этого типа сборников.

Пока не удалось обнаружить и полную копию Ефросиновского месяцеслова. В кирилловской месяцесловной традиции многие из этих текстов фиксируются в более позднее время, но текстуально они отличаются от записей Ефросина.

Таким образом, можно определить основной принцип, которым Ефросин руководствовался при составлении своего месяцеслова: он является дополнительным по отношению к основной кирилловской традиции.

К сожалению, не удалось обнаружить источники дополнительных сведений Ефросина, но некоторые замечания в этом отношении можно сделать. Обратим внимание на названия сборников, которые Ефросин оставляет в тексте. Во-первых, это Миней: «Генваря 3. В Мин[eu]» (л. 202 об.—203); «Ноября 8. В мин[eu]и» (л. 200—200 об.). Во-вторых, какой-то сборник игумена Кассиана: или сборник Пахомиевских текстов, или ноябрьская миней (на память Варлаама Хутынского 6 ноября читается приписка «Писано всенощное у Касиана в книзе»; на празднование иконе Божией Матери Знамение 27 ноября — «писано всенощное»). В-третьих, «Псалтирь большая» (в лист?): «Михаила князя ищи в Псалтири болей тропарь и кондак» (л. 192). В-четвертых, некий сборник «Параклит», содержащий, как видно из выписок, среди прочего, кондаки воскресные на 8 гласов.

Мы уже отмечали, что составление месяцесловных записей Ефросина совпало с дополнением и редактированием кирилловских служебных миней. Вероятнее всего, в качестве источника для редактирования Миней

⁷² См. память Алексея Человека Божия: в Минейю тропарь выписан Ефросином «от доски» в комплекте со славниками на Господи воззвах и крестобогородичном (л. 212 об.—213); в месяцеслове записаны только тропарь и кондак.

⁷³ См., например, седален на Обретение главы Иоанна Предтечи, переписанный Ефросином в месяцеслове. В Уставе и Псалтирях текста седальна нет, в Минее он читается по 3-й песни Канона.

⁷⁴ Цифры были проставлены Ефросином на полях среди многих других помет, очевидно, поэтому они оказались неучтенными в существующих описаниях.

⁷⁵ См. в Приложении 1 тропари и кондаки иконе Богородицы Знамение (27 ноября) и Савве Сербскому (14 января).

⁷⁶ См. в Приложении 1 седален на Обретение главы Иоанна Предтечи (24 февраля).

и пополнения месяцеслова Ефросин тоже использовал Минею. Во всяком случае, в месяцеслов он выписывал те кондаки, которые не читались в Следованной Псалтири, но имелись в Уставе и Минее, при этом в месяцеслов попадали тексты именно в редакции Минеи, а не Устава (см. память святителя Григория Армянского). Так как дополнения вносились и в кирилловский комплект миней, можно предположить, что Ефросин пользовался Минеями, но не кирилловского происхождения.

Кроме того, следует отметить, что пополнение выписок у Ефросина шло определенными блоками, которые можно попытаться вычлениить на основании однотипных начал. Например, на л. 210–211 об. расположены выписки одних тропарей (курсивом выделяю тексты, для которых степень вероятности вхождения в исходный блок меньше):

- «Декабря 9. На зачатие Анны. Тропарь, глас 1. Лик пророческы...»;
- «Марта 9. Сорока мученикъ. Тропарь, глас 5. Зимы ради...»;
- «Майя 9. Николѣ. Тропарь, глас 4. Яко на иное дерзновение...»;
- «Маия 21. Царю Константину. Тропарь, глас 8. Новый ты бысть Давидъ...»;
- «Июля 24. Борис и Глѣбу. Тропарь, глас 1. Терпѣниемъ и мужествомъ страсти подъяша...»;
- «Августа 1. Всемилоствяга Спаса и Пречистѣй Богородици. Тропарь. Глас 8. С вышнихъ призирая...»;
- «Августа 18. Фрола и Лавра. Тропарь, глас 4. Двоицю святую согласно почитѣм...»;
- «Ноября 28. Феодору, архиепископу Ростовскому. Тропарь, глас 5. От юности... Кондак, глас 2. В молитвахъ Господеви...»;
- «Ноября 24. Екатеринѣ. Тропарь, глас 4. Добродѣтели, якоже лугами...».

Для выделения другого блока выписок ключевым является указание «Месяца... память», дополнительные сведения о месте кондака («по 3 песни», «по 6») и определенная содержательная близость фрагментов. По нашему мнению, источником для подобного рода выписок мог послужить сборник служб русским святым. А. А. Турилов отмечает, что «в 3-й четв. XV в. начала формироваться Минея новым чудотворцам — дополнительная к основной Минее книга, включающая службы московским, ростовским и новгородским святым <...> (старший список, включающий и пространные жития, — РНБ. Солов. № 518/537, 1494 г.)».⁷⁷ Близкий к указанному соловецкому списку состав имеет и сборник РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры, № 617. Можно предполагать, что Ефросин работал с каким-то сходным сборником (во всяком случае, сборником полных текстов служб). Дополнительным аргументом в пользу такого типа сборника является наличие среди выписок Ефросина фрагментов Службы Григорию Паламе — достаточно редкого текста, который не входил в Минею, а в XV в. был известен только в составе сборников служб русским святым или праздникам.⁷⁸

⁷⁷ Турилов А. А. Гимнография Русской Церкви // Православная энциклопедия. М., 2006. Т. 11. С. 499–500.

⁷⁸ Михаил Желтов, диак. Григорий Палама. Гимнография // Православная энциклопедия. М., 2006. Т. 12. С. 39.

Таким образом, из подобного сборника служб русским святым мог быть сделан следующий блок выписок (курсивом выделяю те из них, которые могли входить в блок с меньшей долей вероятности):⁷⁹

- «*Месяца апреля 26. Святаго великаго исповедника Стефана...*»;
 «*Сентября 19. Тропарь, глас 8. На перенесение мощем гюдотворцем Феодору...*»;
 «*Месяца генваря 10. Память преподобного отца нашего Павла Пустыннаго*»;
 «*Месяца мая 15. Иже въ святых отца нашего Исаиа, епископа Ростовского...*»;⁸⁰
 «*Месяца мая 24. Святаго Никиты Переяславского...*»;⁸¹
 «*Того же месяца 4. Память святого священноинока Григориа...*»;
 «*Ноября 5. Память святого Григориа Паламы, архиепископа Солунского...*»;
 «*Ноября 6. Преподобнаго отца нашего Варлама Хутинского*»; «*Писано всенощное у Касиана в книзе*».
 «*Месяца ноября 19. Святых преподобных отецъ пустынножителей, в посте просиявших, Варлама и Асафа Великиа Индиа*»;
 «*Ноября 27. Знамению в Новеграде святыя Богородица*»; «*Писано всенощное*»;
 «*Декабря 15. Иже въ святых отца нашего Стефана архиепископа Сурожскаго*»;
 «*Июля 24. Борису и Глѣбу*»;
 «*Ноября 28. Феодору архиепископу Ростовскому*»;
 «*Месяца мая 7. Успение преподобнаго отца нашего Антониа Петерьскаго*».

Можно заметить также, что пополнение месяцеслова происходило и за счет гимнографических текстов предшествующего времени. В месяцеслове Ефросина кондаки воскресные на 8 гласов и еще восемь кондаков на различные дни памяти⁸² совпадают со Сводным инципитарием кондаков XI—XIV вв. (при этом в предшествующей кирилловской традиции читались иные кондаки). Отдельные кондаки, выписанные Ефросином, совпадают с Хлудовским кондакарем.⁸³ Некоторые из уже упомянутых кондаков, совпадающих у Ефросина со Сводным и Хлудовским кондакарем, читаются также в месяцеслове сборника БАН 34.8.39 (тропарь апостолу Фоме, кондаки Гурию, Самону и Авиву и Савве Сербскому).

Кроме того, можно указать на отдельные сербские параллели: так, по сведениям Базы «Литургическое наследие православной церкви», тропарь

⁷⁹ Ср. с содержанием сборника ТСЛ 617.

⁸⁰ Текст совпадает с ТСЛ 617, в ней Служба Исаея соединение со Службой Пахомию, поэтому отсутствует «память» — она сократилась вместе с упоминанием празднования Пахомию, но следы соединения — в указании о чтении канонів.

⁸¹ Текст совпадает с ТСЛ 617, в ней Служба Никите Переяславскому соединяется со Службой Леонтию Ростовскому, поэтому в заглавии отсутствует слово «память».

⁸² См. кондаки мученику Фалалею, преподобномученику Стефану Новому, мученикам Евстратию, Авксентию, Евгению, Мардарию и Оресту, священномученику Власию, в неделю святых отец, в неделю сыропустную, апостолу Фоме, Даниилу Столпнику.

⁸³ Хлудовский кондакарь содежит кондаки и *икосы*. Интересно, что для мученика Фалалея Ефросин выписывает кондак и *икос*, которые совпадают с текстами Хлудовского кондакаря. Другие совпадения: кондаки преп. Потапию Фивскому, мученикам Гурию, Самону и Авиву и преподобномученику Стефану.

Иоанну Постнику на 1 сентября с инципитом «Тело свое смилив пощени-ем...» для XV в. встречается только в сербских Минеях (Национальный церковно-археологический музей при св. Синоде (София) № 318 и Сербская академия наук и искусств № 283).⁸⁴ О том же, вероятно, свидетельствуют совпадения отдельных текстов, выписанных Ефросином, с Хлудовским кондакарем, имеющим сербское происхождение.

Но, несмотря на то что непосредственные источники Ефросина нам обнаружить не удалось, отдельные замечания в этом отношении можно сделать. Перечислим те источники, которые могли быть использованы Ефросином: некирилловские Минеи, минея русским чудотворцам, монографические агиографические сборники, сербские источники, месяцесловы ранней традиции. Таким образом, можно констатировать, что при составлении месяцеслова была проведена серьезная «археографическая», в современном понимании, подготовка.

С этой точки зрения, заинтересовавший нас третий кондак Кириллу Белозерскому тоже, с большой долей вероятности, может быть рассмотрен как результат деятельности кирилловского книжника по собиранию редких текстов. Повторим некоторые наблюдения, касающиеся этого текста. Список Ефросина для третьего кондака является самым ранним из известных, в более позднее время он представлен в месяцесловах кирилловской и троицкой традиций. Источником для его создания явился, очевидно, Пахомиевский кондак Сергию Радонежскому. В списке месяцеслова кондак Кириллу Белозерскому соседствует с комплексом текстов, посвященных Сергию Радонежскому. Принимая во внимание наблюдение С. Н. Кистерева о том, что «Ефросин в 1475 г. покинул Кирилло-Белозерский монастырь и около двух лет находился в Троице-Сергиеве монастыре, где им и были составлены некоторые части сохранившихся до нашего времени сборников...»,⁸⁵ мы можем предполагать, что с текстом этого кондака Ефросин познакомился именно в Троицком монастыре. Действительно, церковное почитание Кирилла Белозерского было установлено до того времени, как Пахомием Сербом было составлено Житие святого и Служба ему, получившая широкое распространение.⁸⁶ Допахомиевская Служба была известна главным образом внутри обители преподобного (во всяком случае, нам не известно ни одного троицкого списка Допахомиевской Службы). Поэтому в Троицкой обители в 40–50-е гг. XV в. Кириллу Белозерскому могли составить собственный кондак, который и переписал в свой сборник Ефросин.

Отметим, что в последнем по времени описании Ефросиновских сборника (размещенном на сайте РНБ) месяцесловные тексты получили верную атрибуцию, но нигде не сказано о нетипичности переписанных Ефросином текстов. Восполнение этой немаловажной детали, по-видимому, является основным результатом настоящего весьма фрагментарного исследова-

⁸⁴ К сожалению, работа над Базой данных далека от завершения: полностью подготовлены сведения только на 1 и 2 сентября.

⁸⁵ Кистерев С. Н. Лабиринты Ефросина Белозерского. С. 46.

⁸⁶ Карбасова Т. Б. Кирилл Белозерский, преп. Почитание // Православная энциклопедия. М., 2014. Т. 34. С. 325.

дования. Впрочем, это наблюдение вполне согласуется с основными характеристиками творчества Ефросина: «Списки произведений из сборников Евфросина во многих случаях являются старшими в русской традиции. Почти все они несут следы редакторской работы Евфросина <...>. Тексты в редакции Евфросина впоследствии не получили распространения».⁸⁷

Отметим также, что, несмотря на то что нам пока не удалось обнаружить позднейшие списки с Ефросиновского месяцеслова, совершенно очевидно, что можно говорить о «последователях» кирилловского книжника в более общем плане: с тем же стремлением обеспечить все памяти святых собственными тропарями и кондаками и, в конечном счете, избавиться от общих чтений связано гимнографическое творчество книжника следующего, XVI столетия Ермолая-Еразма, который уже не собирал, но создавал собственные «Тропари и кондаки, ихже нѣсть во Святцех».⁸⁸

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Сравнение месяцесловных записей сборника Кир.-Бел. 6/1083 с кирилловской месяцесловной традицией

Сравнение месяцесловных записей Ефросина с традицией кирилловских месяцесловов осуществляется по следующим рукописям:

Устав церковный 1470-х гг. РНБ, Софийское собр., № 1140; упоминается в описи книг кон. XV в.⁸⁹ (далее — Устав);

Следованная Псалтирь 40-х гг. XV в. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 6/263; содержит пометы Ефросина⁹⁰ (далее — Псалтирь 6).

Следованная Псалтирь 1481 г. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 2/259; упоминается в описи книг кон. XV в.⁹¹ (далее — Псалтирь 2);

Комплект служебных миней (на отдельные месяцы):

Миня на сентябрь. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 364/621. 1460-е гг.; упоминается в Описи книг кон. XV в.⁹²

Миня на октябрь. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 297/554. 1420-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,⁹³ содержит пометы Ефросина.⁹⁴

Миня на декабрь. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 306/563. 1440—1450-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.⁹⁵

⁸⁷ Шибает М. А. Евфросин // Православная энциклопедия. М., 2008. Т. 17. С. 491.

⁸⁸ См.: Руди Т. Р. О гимнографическом наследии Ермолая-Еразма // ТОДРЛ. СПб., 2003. Т. 53. С. 159—215.

⁸⁹ Шибает М. А. Рукописи Кирилло-Белозерского монастыря XV в. С. 35.

⁹⁰ Там же. С. 304.

⁹¹ Там же. С. 41.

⁹² Там же. С. 36.

⁹³ Там же.

⁹⁴ Там же. С. 293—294.

⁹⁵ Там же. С. 36.

- Миния на январь. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 376/633. 1420-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,⁹⁶ содержит пометы Ефросина.⁹⁷
- Миния на февраль. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 373/630. 1450-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,⁹⁸ содержит пометы Ефросина.⁹⁹
- Миния на март. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 296/553. 1467 г.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹⁰⁰ содержит пометы Ефросина.¹⁰¹
- Миния на апрель. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 374/631. 1460-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹⁰² содержит пометы Ефросина.¹⁰³
- Миния на май. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 295/552. 1462 г.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹⁰⁴ содержит пометы Ефросина.¹⁰⁵
- Миния на июнь. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 363/620. 1460-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹⁰⁶ содержит пометы Ефросина,¹⁰⁷ РНБ, ОСПК. Q.I.161. 30-е — нач. 40-х гг. XV в., содержит пометы Ефросина.¹⁰⁸
- Миния на июль. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 359/616. 1410-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹⁰⁹ содержит пометы Ефросина.¹¹⁰
- Миния на август. РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 300/557. 1470-е гг.; упоминается в Описи кон. XV в.,¹¹¹ содержит пометы Ефросина.¹¹²

В первом столбце таблицы, составленной нами, помещаем месяцесловные записи Ефросина с сокращениями, которые передаем отточием, стремясь при этом полностью сохранить структуру текста. Номера листов, на которых читаются записи, указаны во втором столбце, а наша атрибуция записей — в третьем. Дополнительно, курсивом передаем наименования различных сборников, упомянутых в месяцеслове, арабскими цифрами — нумерацию отдельных фрагментов месяцеслова, которая осуществлена рукой Ефросина (подробнее об этом см. в статье). Подчеркиванием выделяем части месяцеслова, переписанные рукой других писцов, не Ефросина (л. 177–178 об., л. 402).

Вторая часть таблицы позволяет сравнить выписки Ефросина с кирилловской месяцесловной традицией — главным образом, предшествующей. В первую очередь фиксируется само *наличие или отсутствие памятей*. В 4-й столбец мы поместили сведения о предшествующей традиции и обо, в 5-й столбец, — сведения из Следованной Псалтири, время написания

⁹⁶ Там же.

⁹⁷ Там же. С. 294.

⁹⁸ Там же. С. 36.

⁹⁹ Там же. С. 294–295.

¹⁰⁰ Там же. С. 36.

¹⁰¹ Там же. С. 295.

¹⁰² Там же. С. 36.

¹⁰³ Там же. С. 295.

¹⁰⁴ Там же. С. 36.

¹⁰⁵ Там же. С. 295–296.

¹⁰⁶ Там же. С. 36.

¹⁰⁷ Там же. С. 297.

¹⁰⁸ Там же. С. 296–297.

¹⁰⁹ Там же. С. 36.

¹¹⁰ Там же. С. 297–298.

¹¹¹ Там же. С. 36.

¹¹² Там же. С. 298.

которой определено 1481 г. В ней появляются некоторые памяти, которые совпадают с месяцесловом Ефросина.¹¹³

В двух последних столбцах (6 и 7) мы сравниваем уже *сами тексты*, положенные на эти дни памяти. Т. е. сравниваются тексты, посвященные тем или иным святым, характерные для кирилловской традиции месяцесловов, с текстами, которые переписал Ефросин. Так как не на все дни памяти в кирилловских месяцесловах были положены тексты (т. е. память могла обозначаться, а тропаря и кондака не было), мы вынуждены были структурировать эти сведения. В 6-м столбце отмечаем сам факт наличия текста, а в 7-м — отражаем случаи совпадения с текстами, переписанными Ефросином.

Записи в месяцеслове Ефросина	Листы	Атрибуция	Месяцесловы			
			Наличие памяти	Псалтирь 1481 г.	Наличие текста	Совпадение текстов
1	2	3	4	5	6	7
«Месяца апрѣля 26. Святаго великого исповѣдника Стефана, епископа Пермьскаго, от негоже крещение приаша и грамоту. Тропарь, глас 4. Божественнымъ желаниемъ от юнаго возраста, Стефане премудре, раждегся <...> Кондак, глас 8. Подобен: Възбранной. Самозванъ не имущимъ тебе, святителю, обрѣтесе и люди от идольския льсти свободиль еси...».	169–169 об.	Тропарь и кондак свт. Стефану Пермскому. ¹¹⁴	–	–	–	–
«Сеп[тембрия] 3. Сѣдален Феоктисту, глас 4. Отцемъ началникъ наречесе и мируи быть еси...».	169 об.	Седален прп. Феоктисту, спостнику Евфимия Великого.	+	+	– + ¹¹⁵	+
«Маия 20. Фалелѣю. Кондак, глас 3. Подобен: Дѣва днесь. Мученикъ	169 об.–170	Кондак и икос мч. Фалалею.	+	+	– + ¹¹⁶	+

¹¹³ Некоторые интересующие нас памяти записаны на полях рукописи, т. е. были внесены в нее после создания основного корпуса — и потому могут быть датированы временем после 1481 г.

¹¹⁴ По мнению В. Яблонского и Феодосия Спасского, Служба Стефану Пермскому написана Пахомием Сербом в 1472–1473 гг. (*Яблонский В. Пахомий Серб... С. 190; Спасский Ф. Русское литургическое творчество. Париж, 1951. С. 122*).

¹¹⁵ В Уставе и Псалтирях седален преподобному Феоктисту не читается — в них есть только тропарь. В Минее седален читается по 3-й песни канона (л. 36 об.) и совпадает со сборником Ефросина.

¹¹⁶ В Уставе и Псалтирях никаких текстов, посвященных мученику Фалалею, нет. В Минее кондак и икос совпадают со сборником Ефросина (л. 152–152 об.).

1	2	3	4	5	6	7
страдалникъ являся храборъ, воинъ непобѣдим <...> Икос. Храбра Христова истиннаго мученика яко тверда страдалца и проповѣдника...». = Хлудовский кондакаръ (л. 270–270 об.) Кондак = сводному инципитарию.						
«[Глас] 2. Ликъ честно божественѣ, мучениколюбци, съставимъ днесь, почитающе премудрую Екатерину...».	177 об.	Кондак вмц. Екатерине, 24 ноября. ¹¹⁷	+	+	+	+ - ¹¹⁸
«[Глас] 3. Сианиемъ Духа Пресвятаго, богомудре Ануфрие, просвещься...».	177 об.– 178	Кондак прп. Онуфрию 12 июня.	+	+	+	+ ¹¹⁹
«[Глас] 8. Христовою любовию узавися, преподобне, и Тому невъзвратнымъ желанием...». На поле: «Сергию».	178	Кондак прп. Сергию Радонежскому, 25 сентября (Пахомиевский).	– + ¹²⁰	+	+	+
«[Глас] 1. Яко кринь въ пустыни Давидьскы процвель еси <...> Кондак, глас 8. Яко преобидѣвъ тленнаа и долу влекуща...». На поле: «Тропарь Кирилу старцу».	178–178 об.	Тропарь и кондак прп. Кириллу Белозерскому, 9 июня (Пахомиевские).	– + ¹²¹	+	+	+
«Сеп[тембрия] 19. Тропарь, глас 8. На перенесенье мощемъ чудотворцемъ Феодору и с чады его. Яко звѣзды многосвѣтлыя от юности восиавше <...> Другой тропарь, глас 4. На преставленьи Феодору. Яко	190–192	Тропари и кондаки на перенесение мощей князя Феодора Ярославского и на преставле-	–	+	–	–

¹¹⁷ Тропарь мученице Екатерине см. на л. 211.

¹¹⁸ Текст кондака в сборнике Ефросина совпадает с текстом кондака в Псалтирях 6 (л. 244 об.) и 2 (л. 77 об.). В Уставе другой кондак: «Глас 3. Подобен: Дѣвая днесь. Вѣтйствующи днесь Екатерино мученица и вѣтйамъ облици...» (л. 78). Ноябрьская Минея утрачена.

¹¹⁹ Кондак совпадает с тем, что обозначен в Службе Онуфрию в Уставе, Псалтирях 6 (л. 275–275 об.) и 2 (л. 99 об.) и двух июньских Минеях. Однако в последних Служба была отредактирована. В Минею Q.I.161 вставлены 3 листа с дополнениями Ефросина (л. 57–59 об.). Эти дополнения учтены в Минее Кир-Бел. 363/620. Митрополит Евгений (Евгений (Болховитинов), митр. Словарь исторический о бывших в России писателях духовного чина греко-русской церкви. СПб., 1827. Т. 2. С. 154), архиеп. Филарет (Филарет, архиеп. Обзор русской духовной литературы. СПб., 1884. Кн. 1. С. 113), а затем В. Яблонский (Яблонский В. Пахомий Серб... С. 210) высказывали предположение, что Служба Онуфрию была отредактирована Пахомием Сербом.

¹²⁰ В Псалтири 6 памяти Сергию нет, в Уставе и Минее есть.

¹²¹ В Уставе и Псалтири 6 памяти Кириллу нет, в Минее — есть.

1	2	3	4	5	6	7
цѣлителя преизрядна и казателя благоприятна <...> Кондак, глас 4. На преставление Феодору. Явися велие солнце Христовѣ церкви <...> Другой кондак, глас 8. На пренесение мощем чудотворцово. Явистеся свѣтилници всесвѣтлии во плоти <...> Икос. Свыше свое звание приемъ...».	190–192	ние его, икос на день памяти. ¹²²				
Запись на верхнем поле: [20 сентября] «Михаила князя ищи в Псалтири болей тропарь и кондак».	192	Текста тропаря и кондака нет, вероятнее всего, речь идет о князе Михаиле Черниговском. ¹²³	–	+	–	–
«Дек[абрь] 7. Амбросию. Тропарь вчерашний. ¹²⁴ Кондак, глас 4. Слово животное, отче мудре, стяжа в разумѣ, вѣрных питаеши плодносною благодатью...».	194	Кондак свт. Амвросию, еп. Медиоланском. ¹²⁵	+	+	–	–
«Дек[абрь] 8. Потапию. Тропарь. Боже отец наших. Кондак, глас 3. Церковь твою, святе, духовную врачевницу людие обрѣтше, притичуще съ тщаниемъ...». = Хлудовский кондакаръ, л. 278 об.	194	Тропарь (общий преподобномученикам) и кондак прп. Потапию Фивскому.	+	+	–	–
«Месяца Ген[варя] 10. Память преподобнаго отца нашего Павла Пустыннаго, новаго чудотворца. Тропарь, глас 1. Божественою любовью от юности своя распалаем <...> Кондак, глас 8. Подобен:	194–194 об.	Тропарь и кондак прп. Павлу Обнорскому. ¹²⁶	–	+ ¹²⁷	–	–

¹²² По мнению Б. М. Клосса, никаких агиографических памятников, посвященных Феодору Ярославскому, до 1463 г. не существовало (Клосс Б. М. Избранные труды. М., 2001. Т. 2: Очерки по истории русской агиографии XIV–XVI веков. С. 252). Служба, очевидно, тоже была составлена не ранее этого времени. В сборнике РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 22/1099 в 1476 г. Ефросином была записана Проложная редакция Жития Феодора Ярославского (Там же. С. 259–260).

¹²³ Служба Михаилу Черниговскому отредактирована Пахомием Сербом. См. об этом: Яблонский В. Пахомий Серб... С. 185–189; Спасский Ф. Русское литургическое творчество. С. 120–121, Рамазанова Н. В. Московское царство в церковно-певческом искусстве XVI–XVII веков. СПб., 2004. С. 194.

¹²⁴ Во «вчерашний» день, 6 ноября, служилась Служба святителю Николаю Мирликийскому, которому положен общий отпустительный тропарь святителю 4-го гласа «Правило вѣрѣ» (Устав, л. 81 об.).

¹²⁵ Не совпадает с опубликованным в Зеленых Минеях.

¹²⁶ Полный текст Службы Павлу Обнорскому известен с нач. XVI в. (устное сообщение М. С. Егоровой).

¹²⁷ Память Павлу Обнорскому помещена на поле, никаких текстов, посвященных святому, нет (л. 85).

1	2	3	4	5	6	7
Възбранной. Все свое умное желание к Богу вperi...».						
«Месяца маиа 15. Иже въ святых отца нашего Исаиа, епископа Ростовскаго. Стихиры, глас 4. Слава, глас 6. Чтенья 3 святительския. На стиховне: праздника. Слава, глас 6. Излиася благодать. Тропарь, глас 8. Православию наставниче, благочестия учителю и чистотѣ, Ростову свѣтилниче <...> И Сѣдален. И Евангелие. На утрени. Не входяй двер[ми]. Стихира, глас 4. Канон празднику на 4, Пахомию на 4, Исаии на 6. Глас 4. Твоего, Христе, угодника. Кондак, глас 3. Яко громъ възгремѣл еси <...> На хвалитех стихиры на 4, глас 8. Слава, глас 8. И славословие великое. На литургии Служба святительская».	194 об.– 195	Уставные записи о Службе свт. Исаие Ростовскому, в том числе полный текст тропаря и кондака. ¹²⁸	– + ¹²⁹	–	–	–
«Месяца маиа 24. Святаго Никиты Переяславскаго. Есть ему и стихиры. Канон, глас 4. Тропарь же общий. О тебе, отче. Сѣдален, глас 4. Яко всесвѣтлая звѣзда восиавь <...> Кондак, глас 8. Христа ради от своихъ еси нужную смерть претерпѣль еси, и вѣнець...».	195– 195 об.	Уставные записи о Службе прп. Никите Переяславскому, в том числе полный текст седалища и кондака. ¹³⁰	–	–	–	–
«Сеп[тембрия] 15. Никитѣ мученику. Тропарь, глас 4. Удивися	195 об.	Тропарь вмч. Никите.	+	+	+	– ¹³¹

¹²⁸ Авторы статьи об Исаие Ростовском в Православной энциклопедии рассматривают список Ефросина как одно из самых ранних свидетельств почитания этого святого, но при этом почему-то считают этот список Синодиком Успенского собора. См.: «В рукописях с кон. XV в. известна отдельная служба И. с каноном (самые ранние списки: РГБ. Ф. 304.1. № 617, 618). И. назван в синодике ростовского Успенского собора 2-й четв. XV в. (РНБ. Кир.-Бел. № 6/1083, л. 194 об., 80-е гг. XV в.)...» (Вахрина В. И., Пегников М. В. Исайя, свт., еп. Ростовский. Почитание // Православная энциклопедия. М., 2011. Т. 27. С. 114).

¹²⁹ Указание на наличие Службы Исаие Ростовскому содержит Минея, см. запись на нижнем поле: «В той же день епископа Исаи чудотворца ростовскаго... Стехеры и канон Исаи в собор царя...» (л. 117).

¹³⁰ Структура этой Службы совпадает с текстом той редакции Службы Никите Переяславскому, которую А. Е. Смирнова определяет как «Шестеричную» (Смирнова А. Е. Творчество гимнографа XVI в. Маркелла Безбородого: Дис. ... канд. филол. наук. СПб., 2005. С. 31), кроме тропаря 4-го гласа «Православным смыслом юношеская возжеления возненавидев...». Впрочем, исследовательница пишет, что «...для списков этой редакции характерна вариативность тропарей...» (Там же. С. 34). По-видимому, в списке Ефросина отразился еще один вариант Шестеричной Службы с общим тропарем предподобным.

¹³¹ В кирилловских месяцесловах читается общий тропарь мученику 4-го гласа «Мученикъ твой, Господи». Он присутствует в Уставе (л. 51 об.), Минее (л. 172 об.) и Псалтирях 6 (л. 226) и 2 (л. 63 об.).

1	2	3	4	5	6	7
разумомъ и укрѣпися мудростию, мучениче Христовъ Никито, ты желѣзнымъ бьениемъ диавола по-срамилъ еси...». 3.						
Тропари и Кондаки Сергию Радонежскому (подробнее см. в статье). 5, 6, 7.	196–197					
Тропари и Кондаки Кириллу Белозерскому (подробнее см. в статье).	197–198					
«Сеп[тембрия] 1. Софии, Премудрости Божии. Тропарь, глас 3. Святый Софѣи, Премудрость Божия, обходящи вся страны...». 1.	198	Тропарь Софии Премудрости Божией.	– ¹³²	–	–	–
«Сеп[тембрия] 2. Иоанну Постнику. Тропарь, глас 4. Тѣло свое смиришь пощениемъ, и душу възнесъ гѣниемъ...». 2. Доб. на полях: «Феоктисту сѣдален впереди». ¹³³	198	Тропарь свт. Иоанну Постнику, патр. Константинопольскому.	+	+	+	– ¹³⁴
«Сеп[тембрия] 24. Фекле. Кондак, глас 2. Подобен: Вышних. Мученикъ Христовъ събор пречестный и премудрыхъ жень...». 4.	198–198 об.	Кондак первоим. равноап. Фекле.	+	+	+	– ¹³⁵
«Сеп[тембрия] 30. 3-й кондак, глас 2. Подобен: Твердыя. Славнаго святителя вси яко страдалца истинна днесъ вѣрнии...».	198 об.	Кондак сщмч. Григорию, еп., просветителю Армени.	+	+	+	+ – ¹³⁶

¹³² Память очень редкая. Ранее в кирилловских месяцесловах не встречалась.

¹³³ Действительно, см. на л. 169 об.: «3 сентября. Седален 4 гл. Феоктисту: Отцем начальник наречеса...». Т. е. редактор стремился расположить памяти в календарном порядке.

¹³⁴ В кирилловских месяцесловах читается общий тропарь святителю 4-го гласа: «Правило вѣрѣ, образъ кротости...». Он присутствует в Уставе (л. 42), Минее (л. 24 об.) и Псалтирях 6 (л. 222) и 2 (л. 60).

¹³⁵ В кирилловских месяцесловах был положен другой кондак: «Глас 2. Подобен: Вышних. Уязвленыя сердцемъ си, добрая дѣво, любовию Христовою...». Он читается в Уставе (л. 54 об.), Минее (л. 245) и Псалтирях 6 (л. 228) и 2 (л. 65).

¹³⁶ Кондак свт. Григорию, помещенный Ефросином в месяцеслове, отличается от кондака, который обычно помещался в Псалтирях, но совпадает с кондаком армянскому святителю, который читается в Уставе и Минее. При этом текст Ефросина ближе к варианту Минее (с вариантом Устава есть разночтения в концовке). Ср.:

Вариант Ефросина: «Глас 2. Подобен: Твердыя. Славнаго святителя вси яко страдалца истинна днесъ, вѣрнии, приидѣте, гѣсными и гѣными похвалимъ, бодрого пастыря и учителя, Григория свѣтилника *премирнаго*, Христу нынѣ молящеса *спастися намъ*».

Минее: «Глас 2. Подобен: Твердыя. Славнаго святителя вси яко страдалца истинна днесъ, вѣрнии, приидѣте, гѣсными и гѣными похвалимъ, бодрого пастыря и учителя, Григория, свѣтилника *премирнаго*, Христу нынѣ молящеса *спастися намъ*» (л. 313).

1	2	3	4	5	6	7
«Октяб[ря] 2. Кондак, глас 8. Яко священноначалнику честну и страдалцу твердо вселенная приносити похвалу...». 8.	198 об.	Кондак свщмч. Киприану и мц. Иустине.	+	+	+	— ¹³⁷
«Октяб[ря] 6. Тропарь Фомѣ, глас 2. Се ученикъ божественнаго събора бывъ апостольска...». Помета на полях: «Кондак впреди ищи». ¹³⁸ Ср. БАН, 34.8.39, л. 189 об.	198 об.— 199	Тропарь ап. Фоме	+	+	+	— ¹³⁹
«Октяб[ря] 13. Кондак, глас 4. Яко скровище многоцѣнно, Владыка, и кринь искапающъ...». 9.	199	Кондак мчч. Карпу и Папиле	+	+	+	— ¹⁴⁰
«Нояб[ря] 3. Сѣдален Георгию, глас 1. Воинство на земли възненавидѣвъ, мучениче, на Небесех вжелѣль еси славы...». 11.	199	Седален на день освящения храма вмч. Георгию Победоносцу в Лидде.	+	+	—	—
«Нояб[ря] 4. Ианикыю кондак, глас 2. Огнемъ божественным распалиль еси сердце твое, огонь страстный до конца испепелиль еси...».	199	Кондак прп. Иоанникию Великому.	+	+	+	— ¹⁴¹

Устав: «Славнаго святителя вси яко страдалца истинна днесь, вѣрнии, приидѣте, пѣсньми и пѣньми похвалим, бодрого пастыря и учителя, Григория, свѣтилника *всемирнаго*, Христу нынѣ молящася *спастися душа(м) нашимъ*» (л. 58).

Псалтири 6 и 2: «За Христа усердно стража, всякыя напасти претерпѣл еси...» (л. 229 об.; 66).

¹³⁷ В кирилловской месяцесловной традиции был положен другой кондак мученикам Киприану и Устине. В Уставе и Минее: «Глас 1. Подобен: Ликъ ангельск. От козни чарования обратишеся, богомудре, к разуму божественному...» (Устав, л. 59; Миней, л. 33). В Псалтирях 6 и 2 читается другой вариант того же кондака: «От хитрости влѣхвованная обратився...» (л. 230; 66 об.—67), при этом в 6-й Псалтири иной подобен: «Възнесеся».

¹³⁸ См. л. 209 сборника.

¹³⁹ В кирилловской месяцесловной традиции апостолу Фоме был положен общий тропарь апостолам 3-го гласа «Апостоле святыи...». Он читается в Уставе (л. 59 об.) и Псалтирях 6 (л. 231) и 2 (л. 67); в Минее тропарь не указан.

¹⁴⁰ В кирилловской месяцесловной традиции мученикам Карпу и Папиле был положен общий тропарь мученикам 4-го гласа: «Мученици Твои, Господи». Он читается в Уставе (л. 61 об.) и Псалтирях 6 (л. 223) и 2 (л. 69). В Минее в Службе этим мученикам кондака нет, но рукой Ефросина сделана отсылка (л. 112 об.) и помещен текст кондака «от доски» (л. 246 об.). При этом текст кондака совпадает с кондаком из его месяцеслова.

¹⁴¹ В кирилловской месяцесловной традиции был положен другой кондак: «Глас 8, подобен: Взбранной. Свѣтилникъ явися всесвѣтлый, свѣтый в мирѣ и въ мрацѣ страстей облистая...». Он читается в Уставе (л. 68) и Псалтирях 6 (л. 239—239 об.) и 2 (л. 73 об.); ноябрьский том служебной Миней не сохранился. Этот же кондак использован в современных богослужебных книгах. Кондак, переписанный Ефросином, упоминается авторами статьи об Иоанникии Великом в ПЭ только в связи с рукописной традицией (*Макаров Е. Е. Иоанникий Великий, прп. Гимнография // Православная энциклопедия. М., 2010. Т. 25. С. 124*).

1	2	3	4	5	6	7
Пометы на полях: «По 3-й пѣсни», «Сий кондак июля 9 Панкратию». ¹⁴²						
«Того ж месяца 4. Память святого священноинока Григория. Тропарь, глас 4. Божественую ти раку обступаяще, премудре, зовем ти, преподобне <...> По 6 пѣсни кондак, глас 8. Подобен: Выбранной. Гордаго врага ты низложил еси пособиемъ, державнѣ, божественаго духа...».	199 об.	4 ноября. Тропарь и кондак священноиноку Григорию. ¹⁴³	–	–	–	–
«Нояб[ря] 5. Память святого Григория Паламы, архиепископа Солунскаго. Тропарь, глас 8. Православию наставниче, церкви утверждение и учитель <...> Кондак, глас 8. Подобен: Выбранной во[еводе]. Премудрости священный и божественый органъ, богословия свѣтлую съгласно трубу...».	199 об. – 200	Тропарь и кондак свт. Григорию Паламе. ¹⁴⁴	–	–	–	–
«Нояб[ря] 6. Преподобнаго отца нашего Варлама Хутинскаго. Тропарь, глас 3. Иже на земли лѣганиемъ <...> Кондак, глас 8. Яко другый Илья, отче, дождь съ небесе сведе...». На полях: «Варламу канон. Глас 2. Писано всенощное у Касиана в книзѣ».	200	Тропарь и кондак прп. Варлааму Хутынскому. Указание на полный текст Службы.	+ – ¹⁴⁵	+ ¹⁴⁶	+	+

¹⁴² На 9 июля приходится память Панкратия, епископа Тавроменийского. В Уставе, Минее и Псалтирях кондак этому святому отсутствует. В Минее имеется позднейшая приписка: «Кондак, глас 4: Свѣтла тавроменионом, Панкратие, показася звѣзда, священнострадалец явися...» (л. 53 об.).

¹⁴³ Справочные издания не позволяют уточнить биографические сведения о священноиноке Григории. В Полном месяцеслове Востока архиеп. Сергия Спасского дана отсылка к дню памяти Григория Паламы (*Спасский Сергий, архиеп.* Полный месяцеслов Востока. Владимир, 1901. Т. 2, ч. 1. С. 344), тропарь и кондак которому соседствуют с этой записью в месяцеслове Ефросина.

¹⁴⁴ Память достаточно редкая, но встречающаяся в XV в. Служба Григорию Паламе не входила в Минее, но регулярно выписывалась в сборниках служб русским святым или праздникам, при этом сохранялась вариативность в дне памяти святого: она помещалась под 5 или 14 ноября. См., например: служба под 14 ноября – РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры, № 617, XV в.; под 5 ноября – ГИМ, Синодальное собр., № 677 и 891, XVI в. (*Михаил Желтов, диак.* Григорий Палама. Гимнография // Православная энциклопедия. М., 2006. Т. 12. С. 39).

¹⁴⁵ Ноябрьская минея не сохранилась, в 6-й Псалтири памяти Варлааму Хутынскому нет, в Уставе память уже присутствует (л. 68).

¹⁴⁶ Память записана на полях (л. 73 об.).

1	2	3	4	5	6	7
«Нояб[ря] 8. <i>В мин[e]и.</i> ¹⁴⁷ Тропарь, глас 4. Небесных воинствъ воеводы молимся, недостойнии...».	200–200 об.	Тропарь Собору архангела Михаила	+	+	+	+ ¹⁴⁸
«Нояб[ря] 15. Кондак, глас 2. Избранныя и богоносныя мученики, благочестия церковныя глагольницы...». ¹² Ср.: БАН 34.8.39, ¹⁴⁹ Хлудовский кондакаръ, л. 278 (повторяет вариант БАН).	200 об.	Кондак мчч. и исповедникам Гурию, Самону и Авиву.	+	+	+	– ¹⁵⁰
«Нояб[ря] 16. Тропарь, глас 2: Мытницю оставивъ и Еуангелие въсприемъ...».	200 об.	Тропарь ап. Матфею.	+	+	+	– ¹⁵¹
«Месяца нояб[ря] 19. Святых преподобных отецъ пустынножителей, в постѣ просивших, Варлама и Асафа Великиа Индиа. Тропарь Варламу, глас 8. Слезами. Иасафу тропарь, глас 4. Из чрева материя прекрасне вселение бысть Святаго Духа <...> 13. По 3 песни Варламу кондак, глас 6. Подобен: Еже о нас. От мира крыяся, в пустыни пожил еси, досточюдне Варламе <...> 14. По 6 пѣсни Иасафу кондак, глас 8.	200 об. – 201 об.	Тропари и кондаки прпп. Варлааму и Иоасафу (Варлааму — общий тропарь преподобным). ¹⁵²	–	–	–	–

¹⁴⁷ Вероятно, указание на то, что, работая с месяцесловными выписками, Ефросин обращался к Служебной Минее. К сожалению, проверить это предположение мы не имеем возможности, так как ноябрьская минея не сохранилась.

¹⁴⁸ В Уставе (л. 69 об.) и 6-й Псалтири (л. 240) указан тот же тропарь, но только через инципит «Небесных сил...» и отсылку к 6 сентября (память Чуда архистратига Михаила в Хонех). Во 2-й Псалтири читается полный текст тропаря (л. 74–74 об.).

¹⁴⁹ Ср.: «Другой кондак, глас 2: Избранныя богоносныя мученики и благочестивыя церкви вития похвалим и убожим вѣрно, Гурия, и Самона, и Авива, лозье винограда Христова, Едесу слава и миру радость» (БАН, 34.8.39, л. 204).

¹⁵⁰ В кирилловской месяцесловной традиции был положен другой кондак: «Глас 2, подобен: Вышних ища. От высоты божественныя, мудрии, благодать приимше...». Он читается в Уставе (л. 74) и Псалтирях 6 (л. 242 об.) и 2 (л. 76). Ноябрьская минея не сохранилась.

¹⁵¹ В месяцесловах — общий тропарь апостолам. Он читается в Уставе: «Тропарь, глас 3: Апостоле святый, моли. Сентябрь 22» [под 22 сентября читается тропарь апостолу Кондрату: «Глас 3. Апостоле святый, моли милостивого Бога...»] (л. 74 об.), а также в Псалтирях 6 (л. 242 об.) и 2 (л. 76).

¹⁵² В кирилловских месяцесловах память Варлааму и Иоасафу отсутствовала. В самой ранней известной Службе Варлааму и Иоасафу, создание которой относят к середине XVI в., в списке XVII в. (РНБ, Софийское собр., № 422) читаются только тропарь и кондак Иоасафу. При этом кондак совпадает с ефросиновским «Ведый твое от младенства...» (л. 98 об.—99), а тропарь — нет: «Тропарь, глас 4: От духовнаго наставника научився, царю Иоасафе, Бога познал еси, крещением просветився...» (л. 95). Та же ситуация в Зеленых Минеях. Т. е. читающиеся в ефросиновском списке тропарь Иоасафу и кондак Варлааму не находят аналогий.

1	2	3	4	5	6	7
Подобен: Яко начат. Вѣдый твое от младенства благое изволение, Иоасафе...». 15.						
«Нояб[ря] 20. Проклу. Тропарь, глас 3. Образъ бысть въздержанна, Божественнымъ духомъ вся просвѣтивъ...». 16.	201 об.	Тропарь свт. Проклу, архиеп. Константинопольскому.	+	+	+	_ ¹⁵³
«Нояб[ря] 27. Знамению в Новѣградѣ святыя Богородица. Тропарь, глас 4. Яко необоримую стѣну и источникъ чудес стяжавше Тя <...> 18. Кондак, глас 4. Подобен: Явися. Честнаго образа Твоего знамение празднующе, людие Твои, Богородителнице...». 19. Доб. на полях: «Знамению Богородици канон, глас 6. Писано все-нощное».	201 об.	Тропарь и кондак иконе Богородицы Знамение. Указание на существование полной Службы.	- + ¹⁵⁴	-	+	+
«Нояб[ря] 28. Стефану. Кондак, глас 3. Яко прежъ всиавъ, Стефане, постническимъ образом, нынѣ миру облисталь еси...». 20. = сводный инципитарий; = Хлудовский кондакаръ, л. 258–258 об. Доб. на полях: «Третий кондак ищи впереди». ¹⁵⁵	202	Кондак прпмч. Стефану Новому.	+	+	+	_ ¹⁵⁶
«Дек[абря] 10. Мучеником. Кондак, глас 8. Яко благочестия свѣдетеля и страдалца богомудрыя церкви почитает...». 22. Доб. на полях: «Данилу кондак другой ищи впереди». ¹⁵⁸	202	Кондак мчч. Мине, Ермогену и Евграфу.	+	+	+	_ ¹⁵⁷

¹⁵³ В кирилловской месящесловной традиции специального тропаря Проклу не было, употреблялся общий тропарь святителям через отсылку к 24 или 28 октября, с инципитом: «Боже отец наших». Он читался в Уставе (л. 75 об.) и Псалтирях 6 (л. 76 об.) и 2 (л. 243).

¹⁵⁴ В месящесловах Псалтири празднование не отразилось, ноябрьская минея не сохранилась. В Уставе подробнейшим образом описано чинопоследование со всенощным бдением, в том числе и указанные тропарь с кондаком (л. 79–79 об.).

¹⁵⁵ См. л. 208 об. сборника.

¹⁵⁶ В кирилловской месящесловной традиции был положен другой кондак Стефану Новому: «Глас 3. Подобен: Дѣваа днесь. Из неплодна, преподобне, корене възрасте...». Он читается в Уставе (л. 79 об.) и Псалтирях 6 (л. 245 об.) и 2 (л. 78).

¹⁵⁷ В кирилловской месящесловной традиции был положен другой кондак: «Глас 4. Подобен: Възнесыйся на крестъ. Доброуѣсный глас твоих словесь, Ермогена...». Он читается в Уставе (л. 82 об.), Минее (л. 76), в Псалтирях 6 (л. 247 об.) и 2 (л. 79 об.), при этом в двух последних — без указания подобра.

¹⁵⁸ Кондак Даниилу Столпнику на 11 декабря см. на л. 209.

1	2	3	4	5	6	7
Ср.: БАН, 34.8.39. ¹⁵⁹						
«Дек[абря] 12. Спиридону. Тропарь, глас 4. Въ истинное Иаковле, в Моисѣво кроткое, въ Давидово безлобие свѣтолѣпна оболкъся...». 23.	202	Тропарь свт. Спиридону, еп. Тримифунтскому.	+	+	+	– ¹⁶⁰
«Дек[абря] 13. Мучеником 5-ти. Кондак, глас 2. Свѣтило явися свѣтлѣйше иже въ тмѣ невидѣниа сѣдѣющим, страсотерпче Еустратие...». 24. = сводный инципитарий.	202– 202 об.	Кондак мчч. Евстратию, Авксентию, Евгению, Мардарию и Оресту.	+	+	+	– ¹⁶¹
«Дек[абря] 15. Иже въ святых отца нашего Стефана, архиепископа Сурожскаго. Тропарь, глас 8. Православию нас[тавниче]. Кондак, глас 3. Подобен: Дѣва днесъ. Въ вышнюю силу, священный Стефане, укрѣпився, царева угаси иконоборцева шатаниа...». 25. Доб. на поле: «Канонъ, глас 6». ¹⁶²	202 об.	Кондак свт. Стефану, архиеп. Сурожскому.	–	+ ¹⁶³	–	–
«Ген[варя] 1. Обрѣзанию. Кондак, глас 2. Естъством съдѣтель невидимы сый, нынѣ видимъ естъ...». 26. На полях: «Сѣдален по велич[аннии]».	202 об.	Кондак Обрезанию Господню.	+	+	– + ¹⁶⁴	–

¹⁵⁹ Ср.: «Другой кондак, глас 8: Яко благочестия исповѣдники страсотерпца богомудрыя церкви воспѣвает, славящи божественныя страсти днесъ Мины страсотерпца, Ермогена честнаго съ Евграфом премудрым, хвалящися, славит, воспѣвающе челоуѣколюбца» (БАН, 34.8.39, л. 210 об.).

¹⁶⁰ В кирилловской месящесловной традиции был положен общий тропарь святителю 4-го гласа «Правило вѣрѣ...». Он читается в Уставе (л. 83), Минее (л. 85 об.) и Псалтирях 6 (л. 248) и 2 (л. 79 об.).

¹⁶¹ В месящеслове Устава и Минеи – один кондак: «Глас 3, подобен: Дванадесять. Вѣтйствуа пред безаконующим божественая, биениа претръпѣль еси...» (л. 83 об., л. 98 об.), в месящеслове Псалтирей 6 (л. 248) и 2 (л. 80) – другой: «Глас 3: На земли добрѣ подвизавшихся и на небесѣх славно вѣнчаных...» (= Хлудовский кондакаръ, л. 259), но ни один из них не совпадает с кондаком из месящеслова Ефросина.

¹⁶² В списке ТСЛ 617 в Службе Стефану Сурожскому читаются 2 канона: один, как и указано у Ефросина, 6-го гласа, другой – 1-го.

¹⁶³ Память записана на поле (л. 80 об.).

¹⁶⁴ В Уставе и 6-й Псалтири нет текста кондака Обрезанию, во 2-й Псалтири есть, при этом – отличающийся от ефросиновского: «По 3 пѣсни Кондак Обрѣзанию. Глас 3. Всѣхъ Господь обрѣзание приимлетъ и челоуѣческыя грѣхы, яко Богъ, прѣрѣзаетъ...» (л. 83 об.).

1	2	3	4	5	6	7
«Ген[варя] 3. В Мин[eu]. Предпразднество Богоявления. По 6 пѣснѣ. Кондак, глас 2. Подобен: Твердыа. Еже по существу съобразень, нашу въсприимъ толстоту...». 27. На полях: «Предпразднеству тропарь и кондак друг(ой) ищи впереди». ¹⁶⁵	202 об.– 203	Кондак Предпразднеству Богоявления.	+	+	+	– ¹⁶⁶
«Ген[варя] 13. Кондак, глас 4. Земныхъ и глѣнныхъ наслаждение преобидѣвъше, ясно всеблажени...». 28.	203	Кондак прпп. отцам, в Синае и Раифе избивенным.	+	+	–	–
«Ген[варя] 14. Савѣ Сербскому. Другой кондак, глас 8. Избраннаго от пелень Христоваю благодатию и възлюбленаго от юности...». 29. = БАН, л. 222; Хлудовский кондакаръ, л. 262 об.	203	Кондак свт. Савве, архиеп. Сербскому.	+ – ¹⁶⁷	+ ¹⁶⁸	– + ¹⁶⁹	– ¹⁷⁰
«Ген[варя] 21. Максиму. Тропарь, глас 3. Заповѣдь божественую утвѣрдивъ, столпъ бысть правовѣриа...». 32.	203– 203 об.	Тропарь прп. Максиму Исповеднику.	+	+	+	– ¹⁷¹
«Фев[раля] 11. Власию. 3-й Кондак. Глас 2. Божествѣна въя цвѣтъ неувядающи...». 33. Ср.: Хлудовский кондакаръ, л. 265 об.; = сводный инципитарий.	203 об.	Кондак сщмч. Власию, еп. Севастийскому	+	+	+	– ¹⁷²

¹⁶⁵ См. л. 206 об. сборника.

¹⁶⁶ Январская минея не сохранилась, в других кирилловских месяцесловах кондак Предпразднеству Богоявления записан 2 января, но тексты не совпадают с ефросиновским: «Глас 4. Подобен: Явися днесь. Въ струях днесь Иерданьскихъ пришед Господь». Он читается в Уставе (л. 97 об.), в Псалтирях 6 (253 об.–254) и 2 (л. 84), но в двух последних — без указания подобна.

¹⁶⁷ В Уставе память есть (л. 204 об.), в 6-й Псалтири — нет.

¹⁶⁸ Память записана на поле (л. 85 об.).

¹⁶⁹ Текст кондака читается только в Уставе, в Псалтирях — только указание на память; январская Минея не сохранилась.

¹⁷⁰ В Уставе читается другой текст кондака: «Глас 8. Подобен: Въизбранной. Яко пръвосвятителя великаго, апостоломъ же съобещника...» (л. 204 об.).

¹⁷¹ В кирилловской месяцесловной традиции Максиму Исповеднику положен общий тропарь священноисповеднику 8-го гласа «Православию наставниче...» (с отсылкой к 11 октября). Он читается в Уставе (л. 168) и Псалтирях 6 (л. 87) и 2 (л. 257 об.).

¹⁷² В кирилловской месяцесловной традиции священномученику Власию были положены кондаки, отличные от переписанного Ефросином. В Уставе и Минее читается кондак: «Глас 8. Подобен: Яко начаток. Священная помазаниемъ и мучения кровию украсися славно, Власие...» (л. 114, л. 94 об.); в Псалтирях 6 и 2 — другой: «Глас 4. Добродѣтелями облистал еси, преблажене, и чюдесь приять божественныхъ обилно, священномучениче Власие...» (л. 262, 89 об.).

1	2	3	4	5	6	7
«Июля 24. Кондак, глас 2. Любвию Христовою уязвився, добрая дѣвице...». 46.	204 об.– 205	Кондак мц. Христине Тирской.	+	+	+	– ¹⁸¹
«Неделя святых отецъ. Тропарь, глас 8. Препрославленъ еси, Христе Боже нашъ <...> Кондак отцемъ, глас 8. Апостольское проповѣданіе и отцемъ учение церкви...». Кондак = сводный инципитарий.	205	Тропарь и кондак в неделю святых отец (общие).				
«Сии кондакы писаны из <i>Параклита</i> въскресны на 8 гласов. Кондак воскресень, глас 1. Въскресе Господь из гроба въ славу и мира съвоскресиль еси <...> Кондак, глас 2. Въскресе Спасъ из гроба всесилне <...> Кондак, глас 3. Въскресе днесь из гроба щедре <...> Кондак, глас 4. Спасъ и избавитель мой, из гроба яко Христос въскресе <...> Кондак, глас 5. Къ Аду, Спасе мой, сниде, врата съкруши <...> Кондак, глас 6. Живоначалноу ти дланию умершая <...> Кондак, глас 7. Отъ Адовых врагъ исхитиль еси <...> Кондак, глас 8. Въскресь из гроба умершая...». = сводный инципитарий.	205– 206 об.	Кондаки воскресные восьми гласов.				
«Генваря 5. Тропарь Предпразднеству, глас 4. Возвращашеся иногда Иорданская рѣка <...> Кондак предпразднеству другой, глас 2. Всѣхъ, Христе, благосердно отъемля съгрѣшенихъ множества...».	206 об.	Тропарь и кондак предпразднеству Богоявления.	+	+	+	– ¹⁸²
«Неделя сыропустная. Кондак, глас 6. Премудрости наставниче, смыслу подателю, немудрым каза-	206 об.– 207	Кондак и икос в Неделю сыропустную.	+	+	– ¹⁸³	– ¹⁸⁴

¹⁸¹ В кирилловской месящесловной традиции мученице Христине был положен другой кондак: «Глас 4. Подобен: Възнесый. Свѣтовидна голубице познана бысть...». Он читается в Уставе (л. 136 об.), Минее (л. 140) и Псалтирях 6 (л. 285 об.) и 2 (л. 104 об.), при этом в двух последних — без указания подобна, а в 6-й Псалтири еще и с изменением гласа (4-го на 1-й).

¹⁸² В Уставе тропарь совпадает (л. 98), кондак иной: «Глас 6. Подобно. Явился еси днесь Вселенѣй, и свѣт Твой, Господи, знаменася на нас...» (т. е. кондак Богоявлению). В 6-й Псалтири совпадает тропарь, кондак указан через инципит: «Въ струях днесь...» (л. 254). Во 2-й Псалтири совпадает и тропарь, и кондак (л. 84 об.). Минее на январь утрачена.

¹⁸³ В Уставе и Псалтирях 6 и 2 икоса нет, читается только кондак.

¹⁸⁴ В Уставе (л. 158–158 об.) и Псалтирях 6 (л. 292) и 2 (л. 111–111 об.) кондак совпадает.

1	2	3	4	5	6	7
телю <...> Икос. Сѣде Адамъ, тогда плакася прямо пищи раю...». Кондак = сводный инципитарий.						
«Фев[раля] 21. Еустафию. Сѣдален, глас 3. Единосушнаго Отцу и Духу Слова проповѣдал еси...». 34.	207	Седален свт. Евстафию, архиеп. Антиохийскому.	+	+	-	-
«Фев[раля] 24. Главѣ Иоанна. Сѣдален, глас 4. По 3 пѣсни. Издавшия, яко злато, от земля священная твоя глава, Иоанне...». 35. На полях: «В Кириловѣ уставѣ аще есть не в пост Иоанна обрѣт[ение] и масло есть на утрене» (повторено 2 раза). ¹⁸⁵	207 об.	Седален на обречение главы Иоанна Предтечи.	+	+	- + ¹⁸⁶	+
«Неделя 2 поста. Кондак, глас 4. Нынѣ время дѣтелно явися, при дверех Суд...»	207 об.	Кондак Второй недели Великого поста.	+	+	+	+ - ¹⁸⁷
«Неделя 4 поста. Кондак, глас 4. Креста твоего, Господи, пощениемъ очистившеся...». «Неделя 5 назади». ¹⁸⁸	207 об.	Кондак Четвертой недели Великого поста.	+	+	+	+ - ¹⁸⁹
«Марта 17. Алексѣю. Тропарь, глас 4. Възвысивыйся на добродѣтель и очистив си умъ, к желанию крайнему достигль еси <...> Кондак, глас 2. Подобен: Крови твоих. Домъ своих родителей яко чужь имѣя...».	207 об.– 208	Тропарь и кондак прп. Алексею, человеку Божию.	+	+	+ - ¹⁹⁰	+–

¹⁸⁵ По Уставу положен полиелей (л. 115 об).

¹⁸⁶ В Уставе и Псалтирях текста седална нет, в Минее седален, переписанный Ефросином в месяцеслове, читается по 3-й песни Канона (л. 187 об.).

¹⁸⁷ В Уставе читается тот же кондак, но в другом варианте редакции: «Нынѣ время дѣтелно явися, при дверех Суд, въстенѣмъ убо, постящися, и принесемъ слезы отверзения милостыня, зовуще: Съгрѣшихом паче пѣска морьскаго, но слаби ми, Съдѣтелю всѣх, яко да примемъ нетлѣныя вѣнца» (л. 171 об.). В Псалтирях 6 (л. 293) и 2 (л. 112) положен кондак Богородице: «Кондак Заступнице христианом. Писан в каноне Пречистой».

¹⁸⁸ См. л. 203 об.–204 сборника.

¹⁸⁹ В Уставе читается тот же кондак (л. 174 об.), в Псалтирях 6 (л. 293) и 2 (л. 112 об.) – другой: «Глас 4. На высотѣ Господь. Марта 30».

¹⁹⁰ В Уставе тропаря нет, кондак совпадает (л. 117 об.). Так же в Псалтири 6 (л. 267 об.). В Псалтири 2 текстов нет, только обозначена память. В Минее в тексте Службы тропаря нет, есть только кондак, который совпадает (л. 109 об.). Тропарь выписан Ефросином «от доски» (л. 213), вместе со славником на Господи воззвах и крестобогородичном (л. 212 об.).

1	2	3	4	5	6	7
«Месяца июня 21. Кондак, глас 2. Благодѣстия непобѣдимага воина и истиннѣ съгласника...».	208	Кондак мч. Иулиану Тарсийскому.	+	+	+	+ ¹⁹¹
«Агрѣпенѣ. Кондак, глас 4. Свѣтлых ти подвигъ свѣтоносный наста день...»	208	Кондак мц. Агриппине Римской (23 июня).	+	+	+ ₁₉₂	+
«Месяца июля 21. Другой кондак, глас 2. Преподобным отцемъ. Иже въ плоти явльшагося бесплотна и добродѣтелми премирно въсиавшаго...». 44.	208	Кондак Симеону, Христа ради юродивому, и Иоанну, спостнику его.	+	+	+ ₁₉₃	–
«Фев[руар]ия 24. Другой кондак, глас 4. Въздержанием постных жилище стяжавъ, преподобне отче Симеоне чудотворче...». 35. На поле: «Кириловѣ Уставѣ писано Семиону праздновати якоже Хригону в минеи. ¹⁹⁴ Апостоль, неделя 30. Январий».	208 об.	Кондак преподобному Симеону. ¹⁹⁵	–	–	–	–
«Октяб[ря] 23. Другой кондак Иакову, глас 8. Яко ученика предобляго и святителя божественаго Иакова...».	208 об.	Кондак ап. Иакову, брату Господню.	+	+	+	+ ₁₉₆
«Нояб[ря] 28. Третий кондак, глас 4. Стефану. Празднует днесь церкви праздникъ весель...».	208 об.	Кондак прмч. Стефану Новому.	+	+	+	+ ₁₉₇

¹⁹¹ Тот же кондак читается в Уставе (л.129 об.), Минеях Кир.-Бел. 363/620 (л. 179 об.) и Q.I.161 (л. 113) и Псалтирях 6 (л. 277) и 2 (л. 100), причем в последней — через отсылку к 27 октября, памяти мученика Нестора.

¹⁹² В Уставе (л. 129 об.) и Псалтирях 6 (л. 277) и 2 (л. 100) кондака нет. В Минеях Кир.-Бел. 363/620 и Q.I.161 кондак приписан на поле (на л. 192 об. и 121 об. соответственно), при этом в последнем случае — рукой Ефросина.

¹⁹³ В Уставе (л. 136) и 6-й Псалтири (л. 284 об.) кондака нет. Во 2-й Псалтири кондак иной: «Глас 8. Христовою любовью распаляема, славная, остависта вся, яже въ житии, преподобная...» (л. 104). В Минее кондака не было, позднее на поле был приписан тот же, что и во 2-й Псалтири (л. 124).

¹⁹⁴ Вероятно, имеется в виду преподобный Харитон исповедник, день памяти которого отмечается 28 января.

¹⁹⁵ В других месяцесловах этой памяти нет. Идентифицировать «преподобного Семиона» пока не представляется возможным.

¹⁹⁶ В кирилловской месяцесловной традиции читается другой кондак, и при этом, очевидно, в разных вариантах. В Уставе и 6-й Псалтири его инципит звучит так: «Иже от Отца единое Слово...» (л. 64 и 236 соответственно); во 2-й Псалтири: «Иже Отчее единое Слово, пришед к намъ на послѣдокъ...» (л. 71); в Минее: «Иже от Отца единое Слово, пришествовавъ к намъ...» (л. 182).

¹⁹⁷ В кирилловской месяцесловной традиции преподобномученику Стефану положен другой кондак: «Глас 3. Подобен: Дѣва днесь. Из неплодна, преподобне, корене възрасте вѣтъвъ первострадалца тезоимените...». Он читается в Уставе (л. 79 об.) и Псалтирях 6 (л. 247 об.) и 2 (л. 78). Ноябрьская минея не сохранилась.

1	2	3	4	5	6	7
«Август 4. Кондак, глас 4. Удививый на земли святыя своя. Икос имь. Чюдное и высокое въскресе-ние отрокъ видѣвъ ерархъ иногда ефесьскый...».	208 об.– 209	Кондак и икос успению семи отроков в Эфесе.	+	+	– + ¹⁹⁸	– + ¹⁹⁹
«Октября 6. Апостолу Фомѣ. Кондак. Глас 4. Иже премудрости благодѣтныя исполнь, Христовъ апостоль и служитель истинный, с покааниемъ въспи: Ты ми еси Богъ и Господь». Ср. Сводный инципитарий.	209	Кондак ап. Фоме.	+	+	+	+ ²⁰⁰
«Декабря 11. Данилу. Кондак, глас 2. Вышних желая, от нижних преставлесе и другое небо столпъ съдѣлавъ...». 21. = Сводный инципитарий.	209	Кондак прп. Даниилу Столпнику.	+	+	+	– ²⁰¹
«Месяца генваря 14. Тропарь, глас 3. Пути, вводящаго в жизнь, наставникъ, и первопрестолник, и учитель бысть <...> 30. Кондак, глас 8. Възбранной. Яко первосвятителя велика, апостолом же съобещника, церкви прославит тя <...> 31. Другой кондак ищи взади лист 7. ²⁰² Другой тропарь, глас 8. Православию наставниче».	209– 209 об.	Тропари и кондаки свт. Савве, архиеп. Сербскому.	– + ²⁰³	+ ²⁰⁴	+	+ ²⁰⁵

¹⁹⁸ Кондак присутствует в Уставе, Псалтирях, Минее. Икос читается только в Минее.

¹⁹⁹ В Уставе кондак указан иной: «Глас 2. Иже в мирѣ яко тлѣнна презрѣвше, и не тлѣнныя дары приясте...» (л. 141 об.). В Псалтирях кондак тот же, что и у Ефросина. Он читается в Псалтири 6 (л. 288 об.) и 2 (л. 106), причем в последней — через отсылку к 23 октября, дню памяти семи отроков во Ефесе, и, очевидно, в другой редакции: «Прославивый на земли святыя своя прѣжде вторааго и страшнааго пришествия...» (л. 71). В Минее читается тот же кондак, что и у Ефросина, и тот же икос (л. 51 об.—52).

²⁰⁰ В кирилловской месяцесловной традиции был положен тот же кондак. Он читается в Псалтирях 6 (л. 231) и 2 (л. 67 об.). В Уставе и Минее, вероятно, в иной редакции: «Глас 4. Подобен: Явися. Премудростныя благодати исполнивъся Христовъ апостоль и служитель воистину, съ дръзновениемъ възопи: Ты еси Богъ и Господь» (л. 60 и 54 об.—55 соответственно).

²⁰¹ В кирилловской месяцесловной был положен традиции иной кондак Даниилу Столпнику: «Глас 8. Подобен: Яко начат. Якоже звѣзда многосвѣтлая, вшед, блажене, на столпъ...». Он читается в Уставе (л. 83), Минее (л. 82–82 об.) и Псалтирях 6 (л. 24 об.—248) и 2 (л. 79 об.), в двух последних — без указания подобна.

²⁰² См. л. 203 сборника.

²⁰³ В Псалтири 6 памяти нет, в Уставе есть, Минее не сохранилась.

²⁰⁴ Во 2-й Псалтири память записана на поле (л. 85 об.).

²⁰⁵ Устав совпадает с выписками Ефросина (л. 104–105).

1	2	3	4	5	6	7
«Ок[тября] 9. Кондак, глас 2. Яко денница восиавши всей твари не-вечернаго свѣта Христа...».	209 об.	Кондак ап. Иакову Алфееву.	+	+	+	_206
«Декабря 9. На зачатие Анны. Тропарь, глас 1. Ликъ пророческы проповѣда древле непорочную чистую богоотроковицу Дѣву...». 21.	210	Тропарь на Зачатие Богородицы.	+	+	+	_207
«Марта 9. Сорока мученикъ. Тропарь, глас 5. Зимы ради езерныя и каменнаго метания...». 36.	210	Тропарь 40 мч. в Севастийском озере.	+	+	+	_208
«Майя 9. Николѣ. Тропарь, глас 4. Яко на иное дерзновение уподобился еси мудре, царя бо обличилъ еси...». 37.	210–210 об.	Тропарь на перенесение мощей свт. Николая Чудотворца из Мир Ликийских в Бари.	+	+	+	_209
«Маия 21. Царю Константину. Тропарь, глас 8. Новый ты бысть Давидъ, рогъ, свъше излианный, на царьскый верхъ ти масла...». 39.	210 об.	Тропарь равноап. царю Константину.	+	+	+	_210
«Июля 24. Борис(у) и Глѣбу. Тропарь, глас 1. Терпѣниемъ и мужествомъ страсти подъяша, Борисе и Глѣбе...». 45.	210 об.	Тропарь мчч. благовернымъ князьямъ Борису и Глебу. ²¹¹	+ _212	+	+	_213

²⁰⁶ В кирилловской месяцесловной традиции апостолу Иакову был положен иной кондак: «Глас 2. Подобен: Твердыя. Твердѣ премудрественная повеления въ душахъ благочестивых...». Он читается в Уставе (л. 60 об.), Минее (л. 85 об.) и Псалтирях 6 (л. 233 об.) и 2 (л. 67 об.).

²⁰⁷ В кирилловской месяцесловной традиции иной тропарь: «Днесь неплодствия създы раздрѣшаются...». Он читается в Уставе (л. 82), Минее (л. 68 об.) и Псалтирях 6 (л. 247) и 2 (л. 79). Однако в Минее присутствуют также добавления в Службу на Зачатие Богородицы, сделанные рукой Ефросина (л. 310–311 об.): стихиры на стиховне, седальны по кафизмам и полиелее, стихира по полиелее, стихиры на хвалитех.

²⁰⁸ В кирилловской месяцесловной традиции иной тропарь: «Глас 1. Страстьми свя-тых...». Он читается в Уставе (л. 107) и 2-й Псалтири (л. 91 об.) с отсылкой к 24 октября, а в 6-й Псалтири — с отсылкой к 18 ноября (л. 265). В Минее, вероятно, тот же тропарь: «Страсти святыхъ же по Тебѣ приша, умолень буди, Господи» (л. 52 об.).

²⁰⁹ В кирилловской месяцесловной традиции на перенесение мощей святителя Николая читали обычный тропарь святителю, положенный на день его памяти. См. Устав (л. 125 об.) и Псалтири 6 (л. 271) и 2 (л. 96).

²¹⁰ В кирилловской месяцесловной традиции равноапостольному царю Константину был положен иной тропарь: «Гл. 8. Креста твоего образъ на Небѣси видѣвъ, и яко Павелъ звание...». Он читается в Уставе (л. 126 об.), Минее (л. 156) и Псалтирях 6 (л. 272) и 2 (л. 97).

²¹¹ Этот тропарь не упоминается в диссертации Е. В. Антоновой, посвященной рукописной истории Служб Борису и Глебу (*Антонова Е. В. Службы свв. Борису и Глебу в книжности Древней Руси: Дис. ... канд. филол. наук. М., 1997.*), однако совпадает с седальном по кафизмам в Зеленых Минеех (Минее. Июль. Ч. 3. С. 56–57). В исследовании Е. В. Антоновой говорится, что постоянных тропаря и кондака в допахомиев-

1	2	3	4	5	6	7
«Месяца мая 7. Успение преподобнаго отца нашего Антония Печерскаго. Тропарь, глас 4. Иже во плоти, бесплотных житию поревновавъ, преблажене, въ святую гору достиже... Кондак, глас 8. Подобен: Возбранной. Возложивъ себе Богу от юности, преподобне, мира тлѣнных ни во что же вмѣнивъ...».	247 об.– 248	Тропарь и кондак прп. Антонию Печерскому. ²¹⁶	– + ²¹⁷	–	+	– ²¹⁸
<u>«Андрѣю апостолу. Тропарь, гл. 4. Яко апостоломъ первозванный и вселенѣй учителю, Владыку всѣхъ, Андрѣе, моли...».</u>	402 об.	Тропарь ап. Андрею Первозванному (30 ноября).	+	+	+	+ ²¹⁹

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Реконструкция порядка месяцесловных записей, отмеченных Ефросином

Реконструкция осуществляется на основании разметки, осуществленной Ефросином в месяцесловных записях сборника РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 6/1083. Несколько раз счет сбивается (выделено мной подчеркиванием). Единицей счета выступает не память тому или иному святому, а отдельный текст (так, для Сергия Радонежского и Варлаама и Иоасафа Индийских нумеруются отдельно тропари и кондаки).

1. Сентября 1. Тропарь Софии Премудрости Божией;
2. Сентября 2. Тропарь Иоанну Постнику;
3. Сентября 15. Тропарь вмч. Никите;
4. Сентября 24. Кондак первомц. равноап. Фекле;
5. Сентября 25. Кондак Сергию Радонежскому;

²¹⁶ Служба Антонию Печерскому была составлена в 1459–1461 гг. Пахомием Сербом (*Яблонский В. Пахомий Серб... С. 172; Спасский Ф. Русское литургическое творчество. С. 111; Э. П. Р. Антоний, прп. Гимнография // Православная энциклопедия. М., 2001. Т. 2. С. 604*). Однако в Пахомиевской Службе, очевидно, читаются иные тропарь и кондак: «От мирскаго мятежа...» и «В мире, яко ангел...» (см.: ТСЛ 617, л. 153 об.–154; л. 159). Источники тропаря и кондака, переписанных Ефросином, пока не ясны.

²¹⁷ В Минее как вставка «от доски» почерком Гурия Тушина переписана Служба Антонию Печерскому на л. 274.–284 об.

²¹⁸ В Службе, переписанной в Минее, читаются иные тропарь и кондак. Тропарь: «Глас 4. От мирскаго мятежа шед, в тихое пристанище Святыя горы Афона достигл еси...» (л. 276 об.); «Кондак, глас 8. Подобен: Възбранной. В мирѣ, яко ангель, отче, пожилъ еси, и в земли пещеру себѣ съдѣлавъ...» (л. 280 об.).

²¹⁹ В Уставе тот же тропарь представлен в другой редакции: «Яко апостоломъ первозванный, Верховному истый брат, Владыцѣ всѣх, Андрѣе, молися миръ Вселѣней даровати и душам нашимъ велью милость» (л. 80); в Псалтирях 6 и 2 – иной вариант редакции: «Яко апостоломъ первозванный и Верховному сущий братъ по плоти, Владыцѣ всѣх, Андрѣю, молися миръ Вселенѣй даровати и душам нашимъ велию милость» (л. 247 об.; л. 78).

6. Сентября 25. Тропарь Сергию Радонежскому;
7. Сентября 25. Кондак Сергию Радонежскому;
8. Октября 2. Кондак свщмч. Киприану и мц. Иустине;
9. Октября 13. Кондак мчч. Карпу и Папиле;
10. Октября 23. Кондак ап. Иакову;
11. Ноября 3. Седален на день освящения храма вмч. Георгию Победоносцу в Лидде;
12. Ноября 15. Кондак мчч. и исповедникам Гурию, Самону и Авиву;
13. Ноября 19. Тропарь прп. Иоасафу;
14. Ноября 19. Кондак прп. Варлааму;
15. Ноября 19. Кондак прп. Иоасафу;
16. Ноября 20. Тропарь свт. Проклу, архиеп. Константинопольскому;
17. Ноября 24. Тропарь вмц. Екатерине;
18. Ноября 27. Тропарь иконе Богородицы Знамение;
19. Ноября 27. Кондак иконе Богородицы Знамение;
20. Ноября 28. Кондак прпмч. Стефану Новому;
21. Декабря 9. Тропарь на Зачатие Богородицы;
21. Декабря 11. Кондак прп. Даниилу Столпнику;
22. Декабря 10. Кондак мчч. Мине, Ермогену и Евграфу;
23. Декабря 12. Тропарь свт. Спиридону, еп. Тримифунтскому;
24. Декабря 13. Кондак мчч. Евстратию, Авксентию, Евгению, Мардарию и Оресту;
25. Декабря 15. Кондак свт. Стефану, архиеп. Сурожскому;
26. Января 1. Кондак Обрезанию Господню;
27. Января 3. Кондак Предпразднеству Богоявления;
28. Января 13. Кондак прпп. отцам, в Синае и Раифе избивенным;
29. Января 14. Кондак свт. Савве, архиеп. Сербскому;
30. Января 14. Тропарь свт. Савве, архиеп. Сербскому;
31. Января 14. Кондак свт. Савве, архиеп. Сербскому;
32. Января 21. Тропарь прп. Максиму Исповеднику;
33. Февраля 11. Кондак сщмч. Власию, еп. Севастийскому;
34. Февраля 21. Седален свт. Евстафию, архиеп. Антиохийскому;
35. Февраля 24. Седален на обретение главы Иоанна Предтечи;
35. Февраля 24. Кондак преподобному Симеону;
36. 9 марта. Тропарь 40 мчч. в Севастийском озере;
37. 9 мая. Тропарь на перенесение мощей свт. Николая Чудотворца из Мир Ликийских в Бари;
38. Мая 15. Тропарь прп. Пахомию Великому;
39. Мая 21. Тропарь равноап. царю Константину;
40. Июня 12. Кондак прп. Онуфрию Великому;
41. Июня 17. Кондак мчч. Мануилу, Савелу и Измаилу;
42. Июня 19. Кондак ап. Иуде, брату Господню;
43. Июня 25. Кондак прмц. Февронии;
44. Июля 21. Кондак Симеону, Христа ради юродивому, и Иоанну, спостнику его;
45. Июля 24. Тропарь мчч. благоверным князьям Борису и Глебу;
46. Июля 24. Кондак мц. Христине Тирской;
47. 1 августа. Тропарь Спасу Всемиловитовому и Пресвятой Богородицы;
48. 18 августа. Тропарь мчч. Флору и Лавру.